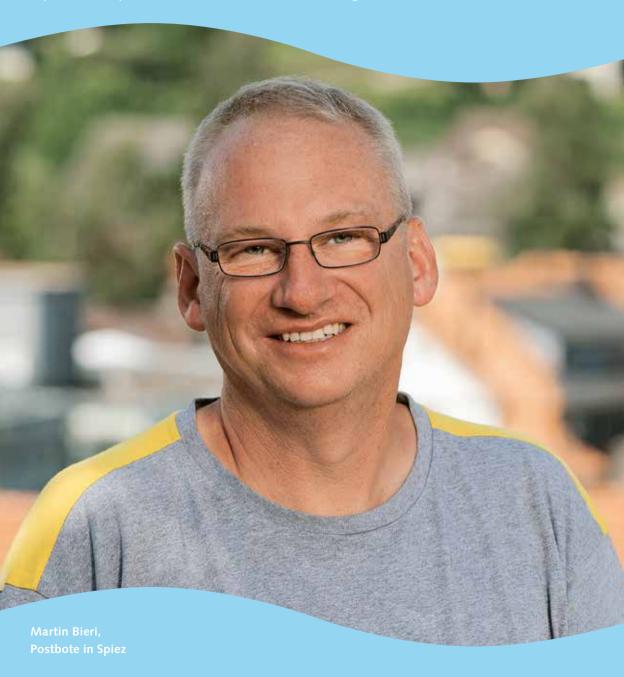
Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.







# Unsere Carrosserie-Spenglerei — Ihr Kosmetikstudio bei Dellen und Lackschäden an Ihrem Fahrzeug.

#### **RUNDUM RUND!**



Autospenglerei

Automalerei

Scheibenreparaturen

Parkschaden

Hagelschaden

Autopflege

Schadenmanagement

#### Auto-Lack-Design AG

Gewerbezone Leimern Krattigstrasse 48, 3700 Spiez Telefon 033 654 53 00 Telefax 033 654 79 54 info@auto-lack-design.ch www.auto-lack-design.ch

#### Liebe Spiezerinnen, liebe Spiezer

Vielfältige Unternehmen bilden den Lebensnerv einer Gemeinde. Die Gemeinde Spiez ist Wirtschaftsstandort für 800 Betriebe. Sie stellen das Angebot des täglichen Bedarfs sicher und bieten Ausbildungsplätze und Arbeitsstellen für bis zu 5'500 Personen.

Für die 800 Betriebe hat die Gemeinde Spiez vor gut zwei Jahren die Anlaufstelle für das Gewerbe lanciert. Die Anlaufstelle verfolgt das Ziel, mit einem verstärkten Austausch näher am Puls der Wirtschaft zu sein, Leerständen aktiv entgegen zu wirken, Herausforderungen frühzeitig zu erkennen und gute Rahmenbedingungen zu schaffen.

Martin Bieri, Paketbote in Spiez, ist einer der 5'500 Beschäftigten in Spiez. In der vorliegenden Ausgabe erhalten wir einen Einblick in seine Tätigkeiten bei der Post. Ein Betrieb, der einen wichtigen Teil des Lebensnervs einer Gemeinde bildet und vom Strukturwandel gefordert ist. Nicht nur die Post kämpft mit dem Strukturwandel. Besonders betroffen ist der Detailhandel, der gerade im Ortskern ein prägendes Element ist. Treiber sind der technische Wandel, die zunehmende Globalisierung, aber auch veränderte Konsumpräferenzen der Einwohnerinnen und Einwohner.

Das Konsumverhalten von Ihnen und mir hat einen Einfluss auf unsere Gemeinde. Steuert doch die Nachfrage das Angebot. Möchte ich also auch in Zukunft mein Brot vom Bäcker im Ort, die Buchberatung vom Lädeli des Vertrauens und das Kafi unter Freunden, kann ich das mit meinem Kaufverhalten direkt beeinflussen.



Jolanda Küng

Wir haben es also alle in der Hand! Kaufen Sie in Spiez ein!

> Jolanda Küng Anlaufstelle Gewerbe, Spiez Marketing AG

NR. 10 | 2018



**GRATIS\* DUROMATIC® KONTROLLAKTION** 

# CHECK-UP FÜR IHREN SCHNELLKOCHTOPF



Ein Experte von Kuhn Rikon führt vor Ort eine Rundum-Überprüfung Ihres DUROMATIC\* durch. Falls nötig, werden nach der Druckkontrolle Dichtungsringe, Ventile und/oder Federn ersetzt, damit Sie auch weiterhin Ihre Lieblingsgerichte so schnell und schonend zubereiten können wie am ersten Tag. Denn Qualität von Dauer braucht einen Service von heute.

**GRATIS\* CHECK-UP:** FREITAG, 19. OKTOBER 2018 9.00-12.00 UHR/13.30-16.00 UHR

Sie können am Freitag, 19. Oktober nicht vorbeikommen?

Kein Problem! Bringen Sie den Duromatic® die Tage davor bei uns im Geschäft vorbei und holen Sie ihn, sobald Sie Zeit haben, wieder ab.

Ein Besuch bei uns lohnt sich auf jeden Fall.

Es warten attraktive Aktionen von Kuhn Rikon auf Sie!

WWW.KUHNRIKON.COM

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.



ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00 www.zimmermann-spiez.ch

#### **INHALTSVERZEICHNIS**

EDITORIAL	3
GEMEINDEINFORMATIONEN	6-21
Martin Bieri, der leutselige Pöstler mit Flair	
für Oldtimer und Dirigenten	6-9
Bring- und Holtage am 18. und 19. Oktober	10
Defekte Strassenlampen: einfach melden!	11
Gemeinderat lädt alle Freiwilligen ein	12
Neu im Einsatz für die Gemeinde Spiez	13
Die Feuerwehr Spiez sucht motivierte	
Feuerwehrfrauen und -männer!	14, 15
SEPP – die Parkuhr-App neu auch in Spiez	16
Heiss und heisser – so heisst der Sommer	17
Vaters Garten – die Liebe meiner Eltern	18
18. Oktober: «Mobil sein – mobil bleiben»	19
Von der Prim in die Sek: Info-Abend am 20.	November 21
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	23-89
SPIEZ MARKETING	
Kronenplatzmärit Spiez	23
GEWERBE-INFO	
Buchhandlung Bücherperron Spiez	25
Chäs Rösch	27
KULTUR	
Bibliothek Spiez	28, 29, 31
Kultur Spiegel Spiez	33
Schloss Spiez	35
DorfHus Spiez	37, 39
Kunsthaus Interlaken	41
MUSIK	
ROX Music Bar Spiez	43
Gemischter Chor Faulensee	45
Thunersee Musikanten	47

Jugendmusik Spiez	49
Zinigchor Einigen	51
Cäcilienchor Thun	53
KURSE	
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	55, 57
FESTE	
Stiftung Bubenberg	58-59
SPORT	
Turnverein Spiez	61
Männerturnverein Spiez	63
Lakers Ski Team	65
KINDER	
Spielgruppen Spiez	67
VERSCHIEDENES	
Kleiderbörse Spiez	69
Musikgesellschaft Einigen	71
Solina Spiez	73
KIRCHE	
Reformierte Kirchgemeinde Spiez	75 , 77, 79
Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez	81, 83
Evangelisches Gemeinschaftswerk	85
Pfarrei Bruder Klaus Spiez	87
POLITIK	
Evangelische Volkspartei Spiez	89
KREUZWORTRÄTSEL	90
VERANSTALTUNGEN	91, 93

#### Impressun

Redaktion Gemeindeinformation Jolanda Brunner, Tanja Brunner, Delia Abbühl, Tel. 033 655 33 15, Louise Bamert, Jürg Alder und Svend Peternell (redaktionelle Berater) Redaktion Vereine Vereine der Einwohnergemeinde Spiez Annahme und Realisation (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen) Weber AG Verlag, Michel Pauchard & Rahel Gerber, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55,

Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch **Veranstaltungskalender** (gratis) Spiez Marketing AG, Info Center Spiez, Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch **Druck** Ilg AG, Wimmis

Titelseite Martin Bieri Fotograf Erich Häsler, Interlaken Auflage 7350 Expl.

Erscheinungsweise 12× jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976. Beiträge per Mail an: spiezinfo@weberag.ch Annahmeschluss: Montag, 15. Oktober 2018



Lesen Sie uns online – weltweit www.spiezinfo.ch

Als Gratis-App für iPhone und iPad.

In	Notfällen
•••	IVOLIGIICII

Polize	i 11	/ Arztiicr	ner Notfalldien	st 09005/	6/4/
Feuer	wehr 11	3 Notfall	apotheke	079 668	01 91
Ambı	ılanz 14	4			

#### Abfuhrkalender Oktober 2018

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2017 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	4	11	18	25	
	Kreis 2	2	9	16	23	30
Grünabfuhr		1	8	15	22	29
Papierabfuhr		3		17		31
Kartonabfuhr *	Kreis 1		10		24	
	Kreis 2		10		24	

<sup>\*</sup> In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt.

OFFIZIELLER TEIL



# Martin Bieri, der leutselige Pöstler mit Flair für Oldtimer und Dirigenten

Seit Jahrzehnten verträgt Martin Bieri in Spiez Pakete. Der kontaktfreudige Pöstler, der sich für Oldtimer und vieles mehr interessiert, vergisst niemanden.



Stolz zeigt Martin Bieri eines seiner Modelle des Citroen DS. In jungen Jahren fuhr er selbst ein solches Auto – und liess es später verschrotten. Heute ist der DS ein vielgefragter Oldtimer.

«Dieser Pöstler – er ist wirklich immer gut gelaunt unterwegs», gaben mir gleich mehrere Bekannte vor dem Interview mit Martin Bieri auf den Weg. Der grossgewachsene Paketbote bedient in Spiez seit 34 Jahren insgesamt rund 5000 Kundinnen und Kunden. Schon bei der telefonischen Kontaktaufnahme wird rasch klar, dass er sich Leute merken kann: Nebenbei erwähnt er, wo er mich schon gesehen habe und dass er in unserem Haus «alte Berner Zungenstühle» entdeckt habe. «Ich sprach noch mit Ihrer Frau über diese Stühle», erzählt er. Als ich an einem warmen Sommerabend bei Bieris Reihenhaus am Chaletweg eintreffe, winken er und seine Frau Jolanda von der hohen Stützmauer herunter. Eine Häuserzeile dahinter verläuft die A-8 in einem Graben, um kurz danach Richtung Interlaken in den Leimerntunnel einzutauchen – zu hören ist aber kaum etwas. Auf dem Gang durch die Wohnung zur schattigen Terrasse fallen an den Wänden zahlreiche alte Stiche von Spiez auf, in einer Vitrine prangen zwei Dutzend Modelle des Citroën DS, da und dort steht ein antiker Stuhl. Vor dem Sitzplatz erstrecken sich Rasenflächen und Blumenbeete bis zu den nächsten Häusern.

#### Martin Bieri, haben Sie sich auch schon selbst die Pakete gebracht, hier am Chaletweg?

Das ist tatsächlich schon vorgekommen. Ich erinnere mich noch an ganz früher, als hier ein altes Bauernhaus stand, zu dem ich auch schon Pakete bringen musste. Erst 1993 wurde das Bauernhaus abgebrochen und unser Quartier gebaut, die Überbauung Räumli. Um das neue Haus zu finanzieren, arbeitete ich neben meinem Job bei der Post noch als Hauswart und zehn Prozent bei der Armee. Der Hypozins lag damals bei fast sechs Prozent.

#### Was ist eigentlich das Schönste am Pöstler-Beruf?

Dass ich mein eigener Chef bin und dass mir nicht ständig jemand rein redet. Natürlich habe ich schon einen Chef, er ist in der Rosenau in Thun. Ich schätze ihn ausserordentlich. Er ist sehr auf Qualität bedacht und zugleich sehr menschlich.

#### Der Alltag der Postboten sei sehr hektisch, heisst es. Da werde mit der Stoppuhr gemessen...

Die Stoppuhr gibt es nicht mehr, die Daten werden von einem Scanner erfasst und übermittelt. Aber ich lasse mich heute nicht mehr stressen. Je älter ich werde, desto ruhiger werde ich auch.

Ich bin wirklich für mich, in einem wunderschönen Gebiet – Paketbote in Basel oder Zürich möchte ich nicht sein. Ich kann sogar zu Hause mittagessen.

#### ... und sind mit allen vertraut, Sie kennen unglaublich viele Leute!

Das ist so. Ich vergesse die Leute nicht. Bei einigen Familien kenne ich bereits vier Generationen. Ein Paketträger hat auf seiner Runde durchschnittlich 2000 bis 2500 Kunden zu bedienen – ich habe zwei Bezirke. Also etwa 4500 Namen habe ich «im Gring», ich kann die meisten mit Namen begrüssen. Dafür muss ich die individuellen Aufträge, Ferienumleitungen usw. nicht mehr auswendig wissen, diese Infos liefert mir heute der Scanner.

#### Wie planen Sie Ihre Runde, bevor Sie losfahren?

Früher musste ich die Pakete sehr früh morgens am Bahnhof abholen, in der Post sortieren und dann meinen Lieferwagen alleine beladen. Bei der Abfahrt wusste ich alles in- und auswendig – wo was liegt und wo ich was abliefern muss. Heute belädt man das Auto zu zweit: Ich stehe bereits im Laderaum, und der Kollege von Spiez gibt die Ware herein. Nicht mehr der Reihe nach, wie früher. Er macht sechs Stapel, die so vorsortiert vom automatisierten Paketzentrum Härkingen kommen. Alles muss über Härkingen. Unglaublich, diese Technik!

#### Mit dem Online-Geschäft gab es wohl sehr viel mehr Pakete...

Ja – das hat enorm zugenommen. Man könnte meinen, die Leute kaufen fast nur noch online. Eine der Online-Plattformen gibt als grösster Kunde alleine pro Tag mehrere zehntausend Päckli bei uns auf. Einmal brachte ich einer Frau zwölf Päckli, darin waren zwölf Paar verschiedenfarbige Schuhe, die sie anprobieren wollte. Eines hat sie dann gekauft, der Rückversand der andern elf Paare ist ja gratis.

# Man hört, Sie werden sehr geschätzt. Kommt es überhaupt vor, dass Sie mit Kundinnen und Kunden den «Rank» nicht finden?

Das hat es eigentlich nie gegeben. Klar, es gibt schon schwierige Leute, aber ich habe nie «Krach» mit ihnen. Einmal hat mich eine Musiklehrerin angeschnauzt, weil sie mit einem Geigen-Schüler gerade etwas Schwieriges übte. Da sagte ich:

«Tschuldigung, ich kann ja nicht wissen, dass Sie gerade Ruhe brauchen.» Als ich wieder ging, rannte sie mir plötzlich mit einer Tafel Schokolade nach und entschuldigte sich sehr. (lacht schallend)

# Hätte es Sie interessiert, mal an einem ganz anderen Ort zu arbeiten als in Spiez?

Es war immer mein Traum, nach der Zeit in Spiez wieder in Uetendorf Pöstler zu sein – dort, wo ich meine glückliche Kindheit und Jugend verbracht hatte. Als ich zehn Jahre in Spiez war, wurden in Uetendorf gerade sehr viele aufs Mal pensioniert. Aber da gefiel es mir bereits zu gut in Spiez. Hier hatte ich ja auch Jolanda kennengelernt. Ich liess es dann sein und habe es nie bereut. Ein anderes Mal hätte ich die Möglichkeit gehabt, in Zürich für die Post Lastwagen zu fahren. Davon brachte mich ein älterer Kollege im letzten Moment ab – ich bin ihm bis heute dankbar.



Lange ist's her, als Martin Bieri in Spiez seine Stelle als Paketbote antrat – 34 Jahre.

6 NR. 10|2018 NR. 10|2018

MENSCHEN OFFIZIELLER TEIL



Alte Stiche von Spiez zieren die Wände des Hauses am Chaletweg. Martin Bieri hat «ein Faible für alte Sachen».

#### Ursprünglich wollten Sie Automechaniker werden und mussten wegen einer Allergie auf diesen Beruf verzichten. Gibt es Momente, in denen Sie damit hadern?

Nein, gar nicht. Als Jugendlicher hatte ich schon einen ziemlichen Autofimmel – aber ich interessierte mich nicht für Mantas, Escorts oder Sciroccos, sondern für Oldtimer. Da war es logisch, dass ich vor der Wahl der Lehre in einigen Autowerkstätten in Uetendorf schnuppern ging. In einem der Betriebe musste ich mit Nitroverdünner Teile reinigen. Als ich nach Hause kam, sah ich unheimlich aus: Ich hatte Riesenblasen an allen Gelenken, sogar unter den Fusssohlen, dazu Atemprobleme. Tests im Spital zeigten dann, dass ich auf Nitroverdünner stark allergisch reagiere. Zum Glück verging das Ganze wieder. Als wir später hier am Haus Arbeiten verrichten wollten, konnte ich nicht die geringste Menge Nitroverdünner ertragen, sonst fing die Allergie gleich wieder an.

#### Besitzen Sie selbst einen Oldtimer?

Nein, das konnte und wollte ich mir nicht leisten – das Haus hatte Vorrang. In den 1980er-Jahren kaufte ich für 3'500 Franken mein erstes Auto, einen Citroen DS – bis heute mein Traumauto. Damals galt es noch nicht als Oldtimer. Ich war immer Fan dieses Modells. Es war eine «Rostmühle», am Schluss musste ich ihn verschrotten lassen. Heute ist ein DS nicht unter 35'000 Franken zu haben.

#### Sie sehnen sich nach den guten alten Zeiten...

Ich habe schon ein Faible für ältere Sachen. All die Originalstiche von Spiez habe ich in Antiquitätengeschäften, Flohmärkten oder Brockenstuben gefunden. Auch alte Stühle,

Lampen oder Neuenburger Pendulen gefallen mir – im Keller habe ich eine ganze Wand mit ihnen behängt.

#### Man wird wohl ein bisschen nostalgischer mit dem Alter?

Durchaus! Die Kinder finden, unsere Wohnung sei ein Museum geworden. In dieselbe Richtung geht auch, dass ich gerne alte klassische Musik höre und Biografien von Dirigenten lese – Toscanini, Furtwängler. Ich besitze sehr viele Biografien. Ich habe sogar ein Schwarz-Weiss-Originalfoto des berühmten Dirigenten Bruno Walter aus dem Jahr 1955! (holt es hervor und zeigt es) Von ihm habe ich ebenfalls Biografien gelesen. Er verkehrte mit Thomas Mann.

#### Sie besuchen auch klassische Konzerte?

Eigentlich selten. Ich höre sie ab Tonträger oder auf Youtube. Mich interessierten schon immer vor allem die Lebensläufe der Dirigenten, aber auch von Opernsängern und -sängerinnen. (zählt eine lange Reihe von Namen auf) Meine Mutter fand das eigenartig, denn zu Hause hörten wir vor allem Ländler. Aber diese Musik kann ich nicht allzu lange hören.

#### Tauschen Sie sich mit andern über diese Fachgebiete aus?

Ja, über all die Themen komme ich auf meinen Postrunden mit Leuten ins Gespräch. Das gibt Verbindungen. Als ich zum Beispiel gegenüber einer Musikerin am Spiezberg mal den Namen der berühmten Pianistin Klara Haskil erwähnte, ist diese Frau geradezu erwacht. «Was, Herr Bieri, Sie kennen Klara Haskil?», fragte sie mich, total überrascht. Von da an hatten wir viele interessante Gespräche.

#### Sie haben Ihre glückliche Kindheit erwähnt. Was machte es aus, dass diese Zeit glücklich war?

Meine zwei jüngeren Brüder und ich wuchsen in einem Zweigenerationenhaus auf, die Grosseltern väterlicherseits unten, wir oben. Wir waren einfache «Lütli», aber immer glücklich und zufrieden. Der Vater war Möbelschreiner. In der Freizeit bestieg er hohe Berge. Mein Grossvater arbeitete bei der Selve in Thun. Meine Mutter konnte keinen Beruf erlernen, da sie nach dem frühen Tod ihrer eigenen Mutter schon als Jugendliche zu ihrem Bruder schauen musste.

#### Sie und Ihre Frau Jolanda haben einen Sohn und eine Tochter, die heute erwachsen sind. Sind Sie ein Familienmensch?

Das bin ich schon. Für mich waren die Kinder schon wichtig, auch wenn sie heute ganz andere Interessen haben als ich. Pascal lebt als Automatiker etwa so sehr in der Zukunft wie ich in der Vergangenheit. Der kann mit alten Dingen gar nichts anfangen! Karin etwas mehr, aber sie interessiert sich vor allem für Tiere. Sie lebt für Tiere!

#### Zwei Kater streifen hier durch Haus und Garten – Hänsu und Clemens. Sie erwähnen sie gerne.

Clemens ist vier, Hänsu sieben. Wir übernahmen beide von einer Katzenstation in Aeschi. Früher war Hänsu mit unserer früheren Katze Monika zusammen, die wir ebenfalls von anderen Leuten übernommen hatten. Sie starb dann leider qualvoll an einem grossen Tumor, wir mussten sie einschläfern lassen. Damit Hänsu nicht alleine bleiben musste, «adoptierten» wir Clemens. Wir hatten Glück: Die beiden lieben sich heiss, schlecken sich, schlafen nebeneinander.

#### Nun noch unsere Schlussfragen: Was gefällt Ihnen am besten an Spiez?

Dass es noch ländlich ist, dass man sich noch kennt. Mir gefällt es einfach. Wenn ich mal weg bin, vermisse ich die vielen Leute, die ich kenne, aber auch den See, die Rebberge, das Schloss, die Bucht. Ich bin hier zu Hause.

#### Gibt es etwas, das sich in Spiez ändern sollte?

Ja! Ich werde oft von asiatischen Touristen angesprochen, die mühsam ihre Köfferchen von der Bucht bergauf schleppen Richtung Bahnhof. Da werde ich oft – wirklich sehr oft! – von ihnen angesprochen, weil sie den Weg nicht finden. Sie fragen nach der «train station». Offenbar ist es zu wenig klar angeschrieben. Man sollte den Weg besser signalisieren und

auch Telefonnummern von Taxis anschreiben. Der Bus fährt ja nicht das ganze Jahr, und immer mehr Touristen kommen im Herbst und im Winter.

Interview: Jürg Alder Fotos: Jürg Alder/zvg

#### Martin Bieris Berufslehre war eine Idee seiner Mutter

Dass der 1965 in Uetendorf geborene Martin Bieri seit 1984 in Spiez Postbote ist, verdankt er seiner Mutter: Sie schlug ihm, der seinen Traumberuf Automechaniker wegen einer Allergie nicht ergreifen konnte, vor, bei der damaligen PTT eine Briefträger-Lehre zu absolvieren. Auch diese fand in Spiez statt. Martin Bieri war in Uetendorf als ältester von drei Söhnen in einem Zweigenerationenhaus aufgewachsen. Kaum in Spiez, lernte er seine zukünftige Frau Jolanda kennen, die in einer Garage in Spiez eine Lehre als «Serviceman», wie sie sagt – als Spezialistin für Autoservice - machte. Sie zogen in eine Wohnung in der Neumatte und erwarben 1993 am Chaletweg im Räumli-Quartier ein Reiheneinfamilienhaus. Die beiden Kinder Pascal und Karin sind heute 26 und 24 Jahre alt. Pascal lernte Automatiker bei der BLS, Karin absolvierte eine Detailhandelslehre bei Coop.

Martin Bieri ist einer von zwei Paketboten der Post, die von Thun aus per Lieferwagen die Gemeinde Spiez bedienen. In seinen beiden Verträgerkreisen hat Martin Bieri insgesamt rund 5000 Kundinnen und Kunden. Täglich liefert er etwa 250 Pakete aus. Dank seinem phänomenalen Gedächtnis kann er sich die weitaus meisten Namen und Gesichter auf Jahrzehnte zurück einprägen.

NR. 10|2018 NR. 10|2018



# SPIE

#### Bring- und Holtage am 18. und 19. Oktober

Wie alle Jahre finden im Werkhof am 18. und 19. Oktober die beliebten Bring- und Holtage statt. Ziel: Abfall vermindern und kostenlos Gebrauchtware erhalten.

Sinn und Zweck der jährlichen Bring- und Holtage ist einerseits, dass die Gemeinde einen zusätzlichen Beitrag zur Abfallvermeidung und Abfallverminderung leistet. Andererseits soll die Bevölkerung die Möglichkeit haben, kostenlos gebrauchte Konsumgüter zu erhalten.

Im Areal des Werkhofes werden an den Bringtagen vom Donnerstag, 18. bis Freitagmittag, 19. Oktober gebrauchsfähige, zeitgemässe Gegenstände aller Art angenommen. Gegenstände bringen darf nur, wer in der Gemeinde Spiez wohnt. Die gebrachten Objekte werden sortiert und für den Holtag vom Freitagnachmittag, 19. Oktober bereitgestellt. Interessierte können sie dann abholen.

Für nicht wiederverwendbare Sachen oder für Gegenstände, welche erfahrungsgemäss am Holtag keine neue Besitzer finden (siehe Foto), wird vor Ort die übliche Entsorgungsgebühr erhoben. Sonderabfälle aus Haushaltungen wie z.B. Farben und Chemikalien werden an den Bringtagen ebenfalls entgegengenommen.

Nicht abgeholte Gegenstände werden am Montag der Kehrichtabfuhr übergeben.

Abteilung Bau Werkhof



Nicht wiederverwendbare Gegenstände werden entsorgt. Foto: zvg

#### Bringen am 18. und 19., Holen am 19.

- Donnerstag, 18. Oktober
  13.30–20.00 Uhr
- Freitag, 19. Oktober
   7.30–12.00 Uhr

Die Bringtage sind nur für die Bevölkerung der Gemeinde Spiez.

#### Holtag

Freitag, 19. Oktober 13.30–18.30 Uhr

#### Entsorgungsgebühr für veraltete Möbel

Zwar noch gebrauchsfähige, aber veraltete Möbel bleiben erfahrungsgemäss am Holtag stehen. Sie werden jeweils durch die Gemeinde entsorgt. Aus Kostengründen wird deshalb bei der Anlieferung solcher Objekte vom Personal eine Entsorgungsgebühr verlangt.

#### Defekte Strassenlampen: einfach melden!

Wer eine defekte Strassenlampe entdeckt, teilt dies am besten gleich der Gemeinde mit. Die Abteilung Bau nimmt gerne Meldungen aufmerksamer Bürger/innen entgegen.

Periodisch überprüfen Fachleute in der Gemeinde Spiez die Strassenbeleuchtung auf ihre Funktionstüchtigkeit. Trotzdem können Störungen an den Lampen, am Stromnetz oder an den zugehörigen Bauteilen und Verteilstationen auftreten.

Um längere Ausfallzeiten zu vermeiden, ist die Gemeinde auf die Mithilfe aufmerksamer Bürgerinnen und Bürger angewiesen, die betroffene Strassenlampen melden (siehe Kasten). Hierbei kommt es auf eine möglichst genaue Beschreibung an.

#### Folgende Angaben helfen, den Schaden schnell und korrekt zu beheben:

- · Lage der Lampe, Strasse/Haus-Nr.
- Kandelaber-Nummer: erkennbar an einem kleinen Schild am Mast (siehe Bild)
- Art der Störung: Brennt die Lampe gar nicht? Oder unregelmässig? Wurde der Kandelaber an- oder umgefahren?

Besten Dank für Ihre Unterstützung, auch für die bereits in der Vergangenheit eingereichten Meldungen!



Die Kandelaber-Nummer ist auf einer Plakette am Mast der Strassenlampe abzulesen – sie ist bei der Behebung eines Schadens sehr hilfreich. Foto: zvg

#### Defekte Strassenlampen hier melden

Nicht mehr funktionierende Strassenlampen können der Gemeindeverwaltung Spiez, Abteilung Bau, Telefon 033 655 33 22 oder bau@spiez.ch, gemeldet werden.

Abteilung Bau

#### Gemeinde Spiez - Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeverwaltung:
Mo., Di., Do., Fr.
8.30–11.45/14–17 Uhr
Mittwoch
14–18 Uhr/Vormittags
geschlossen

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15
gemeindeschreiberei@spiez.ch
Dienstzweig Steuern, 033 655 33 60
steuern@spiez.ch
Personaldienst, 033 655 33 80

Webseite der Gemeinde: www.spiez.ch

Öffnungszeiten der

Dienstzweig Steuern, 033 655 33 60 steuern@spiez.ch
Personaldienst, 033 655 33 80 personaldienst@spiez.ch
Abteilung Bildung, 033 655 33 68 bildung@spiez.ch
Abteilung Sicherheit, Einwohnerdienste 033 655 33 48, sicherheit@spiez.ch
Abteilung Finanzen, 033 655 33 40 finanzen@spiez.ch

Dienstzweig Liegenschaften, 033 655 33 84 liegenschaften@spiez.ch
Abteilung Soziales, 033 655 33 55 soziales@spiez.ch
Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 33 11 kjas@spiez.ch
Abteilung Bau, 033 655 33 22 bau@spiez.ch
Werkhof, 033 655 33 70 werkhof@spiez.ch
AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 82 59 ahvzweigstelle@thun.ch

10 NR. 10 | 2018 NR. 10 | 2018 11



# SPIE

#### Gemeinderat lädt alle Freiwilligen ein

Am 5. Dezember heisst der Gemeinderat alle freiwillig Tätigen von Spiez im Gemeindezentrum Lötschberg willkommen – am traditionellen Dankesanlass.

Der jährliche Dankesanlass für Freiwillige ist in Spiez bereits zur Tradition geworden. Dieses Jahr werden wiederum 4 Unterhaltungsblöcke dargeboten. Spiezer Talente zeigen ihre Künste im Bereich Sport, Musik und Kultur.

Gastgeber im Lötschbergzentrum sind der Gemeinderat und die Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit der Spiez Marketing AG. Eingeladen sind alle freiwilligen Mitarbeitenden von Vereinen und Organisationen sowie alle, die Freiwilligenarbeit in ihrem privaten Umfeld-in Pflege und Betreuung, in der Nachbarschaftshilfe, bei Besuchsdiensten etc.-leisten.

Gemeinderat Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit Musik, Unterhaltung und Leckerbissen Dankesanlass für freiwillig Tätige am Mittwoch, 5. Dezember um 19.00 Uhr bis etwa 21.00 Uhr im Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

#### **Programm**

- Begrüssung Jolanda Brunner, Gemeindepräsidentin
- Musik und Unterhaltung mit Spiezer Talenten in Musik, Kultur und Sport
- Rück- und Ausblick Koordinationsstelle Manuel Fischer, Koordinator Freiwilligenarbeit
- · Apéro mit verschiedenen Leckereien



Die Freiwilligenarbeit Spiez wird durch die AEK Bank 1826 unterstützt.

#### 

#### Anmeldung Dankesanlass vom Mittwoch, 5. Dezember 2018 im Lötschbergsaal

Name/Vorname Organisation

Adresse/Ort Anzahl Personen

E-Mail

**Anmeldung bis zum 23. November an:** Spiez Marketing AG, Koordination Freiwilligenarbeit, Bahnhof, Postfach 357, 3700 Spiez, Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09, spiez@thunersee.ch

#### Neu im Einsatz für die Gemeinde Spiez

Die Gemeindeverwaltung heisst die neuen Mitarbeitenden herzlich willkommen.



Kristina Abderhalden Geburtsjahr: 1995

Angestellt als Sachbearbeiterin Administration, 90% Abteilung Soziales



**André Sarbach** Geburtsjahr: 1962

Angestellt als Projektleiter Tiefbau, 100% Abteilung Bau



**Dimitra Schirò** Geburtsjahr: 1991

**Angestellt als**Sachbearbeiterin Buchhaltung, 70%
Abteilung Finanzen

Personaldienst Fotos: zvg

12 NR. 10 | 2018 NR. 10 | 2018 13

OFFIZIELLER TEIL



# Die Feuerwehr Spiez sucht motivierte Feuerwehrfrauen und -männer!

Mitmachen bei der freiwilligen Feuerwehr? Am 24. Oktober findet ein Rekrutierungsabend für Interessierte statt.



#### Stell dir vor, du drückst und alle drücken sich...

Die Feuerwehr Spiez ist eine Notfallorganisation für die Bevölkerung von Spiez und Umgebung, gut organisiert und jederzeit bereit, Hilfe zu leisten. Moderne Fahrzeuge und Geräte sowie eine zeitge-

mässe, persönliche Ausrüstung unterstützen die Bestrebung, rasch, zuverlässig und sicher die Aufgaben zu erfüllen und den Erwartungen der Bevölkerung gerecht zu werden.

#### Möchtest du selber in der Feuerwehr Spiez aktiv mitmachen?

#### Diese Vorteile warten auf dich:

- spannende Einsätze
- moderne Ausrüstung
- · professionelle Aus- und Weiterbildung
- · finanzielle Entschädigung/Besoldung
- eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung, die sich für dich lohnen wird

#### Das bringst du mit:

- sportlich aktiv
- physisch belastbar
- Wohnort in Spiez und Arbeitsort in Spiez oder n\u00e4here Umgebung
- deutsche Umgangssprache
- Alter zwischen 19-40 Jahre

#### Für folgende Formationen benötigen wir dich:

 Angehörige im Pikettzug für die Ersteinsatzformation mit erhöhten Anforderungen (Zeitaufwand/Ausbildung/ Verfügbarkeit)

- Zentralisten oder Zentralistinnen (vorwiegend Aufgaben im Rückwärtigen, wie Führungsunterstützung bei grösseren Ereignissen, Vorbereiten von Personalrapporten, usw.)
- Angehörige im Zweiteinsatzelement Löschzug West oder Ost zur Unterstützung des Pikettzuges (10 Übungen pro Jahr) für den Einsatz bei Bränden oder Elementarereignissen (Sturm, Überschwemmung usw.)

#### Infoanlass am 24. Oktober

Nächster offizieller Infoanlass ist am Mittwoch, 24. Oktober um 19.00 Uhr im Feuerwehrmagazin Spiez (hinter dem Lötschbergzentrum). Dauer bis ca. 21.00 Uhr.

Interessenten melden sich unverbindlich via E-Mail, Telefon oder mit nebenstehendem Formular beim Feuerwehrsekretariat Spiez.

Neueintritte in die Feuerwehr sind aus organisatorischen Gründen nur auf Anfang eines neuen Jahres möglich.

Abteilung Sicherheit Kommando Feuerwehr



}	<	

#### **Anmeldung**

Name/Vorname	Telefon	
Adresse/Ort	Mobile	
E-Mail		
= · · · · · · ·		
Bemerkungen / Fragen		

#### Kontaktformular an folgende Adresse

Feuerwehr Sekretariat Spiez, Four Peter Abplanalp, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez peter.abplanalp@spiez.ch, Tel. 033 655 33 50

14 NR. 10|2018 NR. 10|2018 15





#### SEPP – die Parkuhr-App neu auch in Spiez

Einfach ohne Münz parkieren. Parkgebühren bezahlen wird ab dem 1. Oktober in Spiez noch einfacher!



Entspannt parkieren mit der neuen SEPP-App (Grafik: sepp-parking.ch)

In der Gemeinde Spiez kann ab dem 1. Oktober auf allen durch die Einwohnergemeinde Spiez bewirtschafteten Parkplätzen (mit Ausnahme in den Parkhäusern) nicht nur mit Bargeld, sondern neu auch mittels einer kostenlosen App bezahlt werden.

Mit der Parking-App SEPP wird Ihr Smartphone ganz einfach zur Parkuhr! Kein Hervorklauben von Münz, kein Eintippen der Parkplatznummer und keine Hinterlegung des Tickets im Auto. Sie bezahlen zudem nur noch für den genauen Zeitraum Ihres Aufenthalts.

#### Wie funktioniert SEPP?

Auto parkieren, Parkvorgang via App starten und nach der Rückkehr zum Auto wieder stoppen.

Die SEPP-App erkennt mittels GPS den gewählten Parkplatz und gibt der Benutzerin resp. dem Benutzer den Tarif und die erlaubte Höchstparkzeit an. Eine Viertelstunde vor Ablauf der maximalen Parkzeit werden Sie mittels Push-Nachricht erinnert. Die Parkzeit wird minutengenau auf der hinterlegten Kreditkarte (Mastercard, Visa) oder PostFinance Card sicher und gebührenfrei abgerechnet.

Die SEPP-App funktioniert nicht nur in Spiez, sondern an verschiedenen Orten in der Schweiz. Das System wird an den folgenden Orten im Kanton Bern bereits angeboten:

BernEXPO, Bergbahnen Meiringen-Hasliberg, Bönigen, Freilichtmuseum Ballenberg, Grindelwald, Interlaken, Matten, Meiringen, Oberdiessbach, Ringgenberg, Steffisburg, Unterseen. Es kommen laufend neue Orte hinzu.

Weitere Informationen finden Sie unter www.sepp-parking.ch.

Abteilung Sicherheit Polizeiinspektorat

#### Kontakt

Die Hotline SEPP-Parking steht den Benutzerinnen und Benutzer bei Fragen gerne via 026 505 16 99 oder info@sepp-parking.ch zur Verfügung.

#### Heiss und heisser – so heisst der Sommer

Viele Sonnenhungrige suchten an den zahlreichen Hitzetagen eine Abkühlung. Das Freibad/Seebad Spiez blickt auf einen erfolgreichen Sommer zurück.

Bereits ab Saisonstart herrschte schönes Wetter. Der Gästeansturm blieb infolge Bisenwetter in den Monaten Mai und Juni jedoch noch aus. Dies änderte sich ab den Sommerferien schlagartig. Der Rekord im Jahr 2003 mit rund 98'500 Badibesuchern wurde heuer mit zirka 64'000 aber nicht getoppt.

#### Nicht nur Einheimische

Die Spiezer Badi lockte auffällig viele Gäste aus Asien, England, Italien, Amerika und Holland an. Zudem waren zahlreiche Tagesausflügler aus der ganzen Schweiz zu Besuch. Werbung wie die Schatzsuche im Jahr 2015 mit dem Ziel Freibad/Seebad Spiez und das Seaside Festival – um nur zwei zu nennen – hat sicher viel dazu beigetragen. Spiez ist bekannt und beliebt.

Vermehrt besuchten Saison-Abo-Besitzer einer anderen Badeanstalt (Bäderverbund Thunersee/50% Ermässigung) das Freibad/Seebad in Spiez. Im Jahr 2011 waren es rund 800, 2015 über 1'400 und diesen Sommer knapp 1'600.

Auch war die Badi ein beliebtes Schulreiseziel. 2016 kamen rund 1'900, 2017 um die 2'000 und 2018 zirka 2'300 Schülerinnen und Schüler mit Lehrpersonen.

#### **Unfallfreie Badesaison**

Es darf erneut auf eine unfallfreie Saison zurückgeblickt werden. Das ist dem aufmerksamen Badeaufsichtspersonal zu verdanken – erkennen diese doch bereits brenzlige Situationen und Risikofaktoren bevor es zu einem Unglück führt.

#### **Speiss und Trank im Restaurant**

Das Seebad Restaurant verwöhnte ihre Badegäste mit einem vielseitigen und allseits geschätzten Angebot. Aber auch die Kundschaft der zahlreichen Grossanlässe wurde liebevoll



Wasserrutschbahn mit Seesicht

Foto: zvg

verköstigt – ebenso viele Hochzeits- und Geburtstagsgesellschaften.

#### «Film im Bad» – die beliebte Kinowoche zum Saisonende

Die gedeckte Halle wurde zu einem gemütlichen Kinoerlebnis umgerüstet. Auf zwei Tribünen und den beiden Leinwänden wurden zugleich unterhaltsame wie auch hintergründige Dokumentar- und Spielfilme gezeigt. Vor jedem Film wurde ein Kurzgespräch mit Filmschaffenden geführt.

Der Chefbadmeister Werner Graf und sein Badi-Team bedanken sich für die Treue und Unterstützung. Es hat Spass gemacht.

> Dienstzweig Liegenschaften Chefbadmeister Freibad/Seebad

16 NR. 10|2018 NR. 10|2018 17



# SPIE

#### Vaters Garten – die Liebe meiner Eltern

Am 1. Oktober startet die «Film bewegt»-Saison mit einem besonderen Streifen von Peter Liechti. Seine Eltern erzählen ihr kleinbürgerliches Leben.



«Hedy und Max sind seit 62 Jahren verheiratet...»

Der Vater ist in patriarchalischen Ideen verhaftet, die Mutter rettet sich in den Glauben. In Peter Liechtis Dokumentarfilm «Vaters Garten – die Liebe meiner Eltern» zeigt der Regisseur den Alltag seiner Eltern, dokumentiert ihr Zusammenleben und ihre Werte. In diesem Film, der am 1. Oktober um 14.30 Uhr im «Solina» zu sehen ist, gibt es komische Szenen, die plötzlich ins Beklemmende kippen. Nie aber zieht Liechti die Eltern und ihre konservative, oft bizarr anmutende Lebenshaltung ins Lächerliche. Man ist belustigt, empört, entsetzt – und dann wieder berühren einen die leisen Zwischentöne, die von Einsamkeit und ungestillten Sehnsüchten erzählen.

Der Film bildet den Auftakt zur neuen «Film bewegt»-Reihe. Vor und nach dem Film besteht Gelegenheit, im «Solina»-Restaurant bei Kaffee und Kuchen zu plaudern.Organisiert wird der Filmnachmittag durch die Fachstelle 60+ der Gemeinde Spiez, gemeinsam mit dem Filmfestival Thunersee.

Abteilung Soziales Fachstelle 60+

#### «Vaters Garten – die Liebe meiner Eltern»

Am 1. Oktober um 14.30 Uhr im grossen Saal des «Solina», Stockhornstrasse 12, Spiez. Eintritt frei, Kollekte.

Die nächsten Montags-Filmnachmittage, jeweils um 14.30 Uhr:

November: «Unerhört Jenisch»
 Dezember: «Köhlernächte»



#### 18. Oktober: «Mobil sein – mobil bleiben»

Am Kurs «sicher und clever unterwegs» vermitteln Experten wichtige Informationen und wertvolle Tipps für mehr Sicherheit im öffentlichen Raum.



«Mobil sein – mobil bleiben» – ein wichtiges Motto im Alltag.

Wie kann ich bequem am Automat ein Billet kaufen? Welches ist das beste ÖV-Angebot für mich? Wie funktionieren die Tarifsysteme und der Tarifverbund? Welche Neuerungen gibt es im Strassenverkehr? Worauf muss ich als Fussgängerin/Fussgänger besonders Acht geben?

Das sind nur einige der Fragen, die an einem Kurs am 18. Oktober nachmittags von Experten der Kantonspolizei und des öffentlichen Verkehrs beantwortet werden. Die vermittelte Theorie sowie praktische Übungen machen Sie fit für den hektischen Alltag im öffentlichen Raum.

Abteilung Soziales Fachstelle 60+



Kurs «Sicher und clever unterwegs!» Donnerstag, 18.Oktober 14.00 bis 17.30 Uhr Bahnhof Spiez, Kurslokal Eiger

Bahnhofstrasse 12, Spiez

Der Kurs ist kostenlos und findet bei

jeder Witterung statt. Nach dem Kursbesuch erhalten Sie einen Gutschein für Ihren nächsten Ausflug mit der Bahn.

Anmeldung bis 3. Oktober an: Pro Senectute Berner Oberland Telefon 033 226 70 70 oder schriftlich an Malerweg 2 Postfach 152, 3602 Thun

18 NR. 10 | 2018 NR. 10 | 2018 19

BILDUNG OFFIZIELLER TEIL



#### Von der Prim in die Sek: Info-Abend am 20. November

Wie läuft der Übertritt von der Primar- in die Sekundarschule? Am 20. November findet im Lötschbergzentrum ein Info-Abend für Eltern und Interessierte statt.

Die Schulleitungen der Volksschule Spiez laden Eltern und Interessierte zu einem Informationsabend zum Thema «Übertritt von der Primarschule ins Schulzentrum Längenstein» ein. Der Anlass findet am Dienstag, 20. November um 20.00 Uhr im Lötschbergzentrum statt. Vertreterinnen und Vertreter der Schulleitungen beider Stufen präsentieren die Details des Übertrittverfahrens und beantworten gerne Fragen der Eltern und von andern Interessierten.



Zur Beantwortung von allgemeinen Fragen und für Auskünfte rund um das Schulwesen steht Ihnen die Abteilung Bildung gerne zur Verfügung (033 655 33 68). Auch Anliegen an die Bildungskommission sind der Abteilung Bildung zuzustellen. Anfragen werden selbstverständlich vertraulich behandelt und falls nötig für die nächstmögliche Sitzung terminiert.

#### Erstes Gespräch am besten mit der Lehrperson

Bei konkreten schulischen Fragen oder bei Schwierigkeiten aller Art empfiehlt es sich, das Gespräch zu suchen – am besten zuerst mit der Lehrperson. Wenn das nicht genügt oder nicht zum Ziel führt, können weitere Instanzen einbezogen werden:

- 1. Lehrperson
- 2. Schulleitung
- 3. Abteilungsleitung Bildung
- 4. Präsidium der Bildungskommission
- 5. Schulinspektorat

Diese Reihenfolge entspricht dem ordentlichen Instanzenweg. Die Lehrperson Ihres Kindes gibt Ihnen gerne die Kontaktdaten.



Info-Abend «Von der Prim in die Sek» Dienstag, 20. November 2018 20.00 Uhr im Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

#### Auch die Schulsozialarbeit kann kontaktiert werden

Bei Fragen, Sorgen oder Problemen können Sie auch die Schulsozialarbeit Spiez kontaktieren. Nähere Infos zum Angebot der Schulsozialarbeit und zu den Zuständigkeiten für die einzelnen Schulhäuser finden Sie unter:

www.primspiez.ch/schule/schulsozialarbeit www.laengenstein.ch/schule/schulsozialarbeit

> Abteilung Bildung Schulleitungen der Volksschule



Ford Business Weeks vom 22. Oktober bis 10. November

Ihre Mobilität ist unsere Aufgabe – seit über 45 Jahren

Chöneggggloge | einfach persönlicher | TRANSIT CENTER BUSINESS CENTER |

Oberlandstrasse 54 · 3700 Spiez · 033 655 30 10 · schoenegg-garage.ch



#### Schlagerschiff mit Schnulze & Schnultze

Samstag, 13. Oktober 2018

Thun ab 20.10 Uhr, Thun an 23.30 Uhr

#### Familien-Konzertschiff mit Ueli Schmezer

Sonntag, 21. Oktober 2018

Thun ab 14.00 Uhr, Thun an 16.00 Uhr

#### Oktoberfestschiff

Freitag und Samstag, 19. und 20. Oktober 2018

MS Berner Oberland stehend an der Schiffländte Thun Öffnungszeiten: 18.00 bis 24.00 Uhr

Vorverkauf: bls.ch/schiffticket

Mehr Infos: Tel. 058 327 48 11 oder bls.ch/eventschiff



SPIEZ MARKETING VEREINE



#### Kronenplatzmärit

Samstag, 13. Oktober 2018 von 8.30 bis 13.00 Uhr



Nach zwei tollen Märkten mit viel Wetterglück hoffen wir auf einen ebenso schönen Herbstmärit. Unsere treuen Anbieter von regionalen Produkten werden wieder mit Backwaren, Käse, Trockenwürsten, Sirup, Spiezer Wein usw. anwesend sein und die beliebten Blumensträusse werden wiederum für wunderschöne Farbtupfer sorgen. Im Märitbeizli kann man bei Kaffee aus dem Dorfladen, Kuchen von verschiedenen Ständen und/oder einer feinen Grillbratwurst von der Mühlemetzg, Diemtigen verweilen.

Kommen Sie vorbei und geniessen Sie die gemütliche Stimmung. Wir freuen uns und heissen Sie herzlich willkommen.

#### Spiez Marketing AG

Info-Center Spiez Postfach 357 3700 Spiez Tel. 033 655 90 00 spiez@thunersee.ch www.spiez.ch



Geld an der Börse anlegen geht bei uns jetzt einfach, günstig und bequem: Der Handel kostet keine Minimalgebühr und Titel aus dem Inund Ausland gibt es zum gleichen Preis. Und wenn Sie wollen, verwalten Sie Ihre Anlagen vom Sofa aus. Dank E-Banking. Folgen Sie Ihrem Instinkt und eröffnen Sie noch heute Ihr neues Depot.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Bahnhofstrasse 21 | 3700 Spiez | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch



Die persönliche Buchhandlung im Berner Oberland mit dem aktuellen Sortiment

#### **Buchtipp**

Katja Brandis «Khyona - Im Bann des Siberfalken»

Katja Brandis entführt Kari und die Leser in eine Welt, in der Silberfalken an der Seite von brutalen Fürsten beraten und die majestätischen Drachen die Stadt attackieren.

Die Islandferien mit ihrer Patchworkfamilie hat sich Kari ganz anders vorgestellt, als sie diverse Ausflüge mit ihnen machen muss. Erst als zwei geheimnisvolle Führer sie auf einen Ritt mit einem der schönen Islandpferde mitnehmen, wünscht sie bald ihr altes Leben zurück, denn schon bald findet sie sich in der magischen Welt Khyona mit Drachen, Elfen, Geysir und Menschen mit magischen Fähigkeiten wieder.

Sofort wird eines klar: Sie wurde mit einer Auftragsmörderin verwechselt und muss nun deren Auftrag erfüllen, damit die Verwechslung nicht auffliegt und sie so vielleicht doch noch mit dem Leben davonkommt. Und warum empfindet sie so viel für einen geheimnisvollen Jungen, der die Vulkane beherrscht? Diese und noch weitere Fragen muss sie schnell beantworten, denn die Fürstin möchte ihre Gegnerin schon bald tot sehen und die wahre Auftragsmörderin ist mächtig sauer und hat es nun auf Karis Familie abgesehen.

Khyona «Im Bann des Silberfalken» ist mein erstes Buch, welches ich seit meinem Lehrbeginn im Bücherperron gelesen habe und das mich von Anfang an in den Bann des Silberfalken gezogen hat. Katja Brandis lässt Island- und Fantasyherzen höherschlagen und verbindet beide Welten in diesem Buch. Ein Muss für alle Fantasy-Fans, die eine neue Seite der magischen Welt entdecken möchten.



Khyona – Im Bann des Silberfalken Fantasyroman Arena 480 Seiten Fr. 27.90 Gebundene Ausgabe ISBN 978-3-401-60366-7



Buchbesprechung von Angela Fuhrer, Bücherperron GmbH

Buchhandlung Bücherperron GmbH

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez Tel. 033 655 81 62 info@buecherperron.ch www.buecherperron.ch





# NEU • NEU

#### Tag der offenen Türe im Restaurant Schwizer Chäshüttli, Spiez

Apéro am Samstag, 3. November 2018, von 10 bis 22 Uhr





Mit einem Tag der offenen Türe starten wir mit unserem Schwizer Chäshüttli in die neue Saison. Jedermann ist am Samstag, 3. November herzlich zu einem Apéro eingeladen.

Ab Montag, 5. November 2018 ist das Restaurant von Montag bis Samstag ab 17.30 Uhr geöffnet. Sonntag ist Ruhetag.

#### **Unser Angebot**

Raclette, verschiedene Fondues, Käseschnitten, Salat, spezielle Weine von Caves du Paradis, Sierre und Dessert.

Reservation erwünscht über Telefon 079 472 19 16.

Wir freuen uns, Sie in unserem gemütlichen, kleinen aber feinen Schwizer Chäshüttli zu einem «chäsigen» Znacht begrüssen zu dürfen.

Gerne bedienen wir Sie auch in unserem Käseladen an der Oberlandstrasse 24 in Spiez. Wir führen beste Käsespezialitäten, verschiedene Raclette-Käse, Fonduemischungen und vieles mehr.



#### Chäs Rösch

Oberlandstrasse 24 3700 Spiez Tel. 033 654 29 49, 079 472 19 16 www.chaesroesch.ch

NR. 10 | 2018 27 **KULTUR VEREINE KULTUR** 





FÜR BILDUNG UND KULTUR

#### **Dernière im Schloss Spiez**

Sonntag, 21. Oktober 2018 um 16.00 Uhr

Eintritt: Fr. 10.- (inkl. Apéro)

Sie ist klug, kunstbegeistert und nach dem Tod ihres Vaters, des »Eisenbahnkönigs« Alfred Escher, die reichste Frau der Schweiz. Sie ist verheiratet mit dem Sohn eines mächtigen Politikers. Sie ist bereit, all das aufs Spiel zu setzen. Aus Liebe zu einem Künstler. Wer ist Lydia? Niemand kennt sie besser als Luise, das Dienstmädchen, das in allen Wendungen ihres Schicksals an ihrer Seite ist. Und doch bleibt Lydia auch ihr ein Rätsel.

Lukas Hartmann: Geboren 1944 in Bern; Ausbildung zum Primar- und Sekundarlehrer, Weiterstudium in Germanistik und Psychologie; Jugendberater, Redakteur bei Radio DRS, Lehrer für Journalismus, Leiter von Schreibwerkstätten. Medienberater. Reisen durch Indien, Südamerika, Afrika. Aufenthalt im Istituto svizzero in Rom. Heute freier Schriftsteller in Spiegel bei Bern. Schreibt hauptsächlich Romane und Geschichten für Erwachsene und für Kinder.

Bitte melden Sie sich mit untenstehendem Talon oder per Mail bis zum 13. Oktober 2018 an bei:

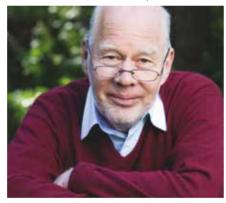
Freunde Schloss Spiez, Schlossstrasse 16, 3700 Spiez oder freunde@schloss-spiez.ch





Karl Stauffer: Lydia Welti-Escher (1886)

Karl Stauffer: Selbstporträt (1890)



©Foto: Bernard van Dierendonck

#### Anmeldung zur Dernière am Sonntag, 21. Oktober 2018

16 bis ca. 19 Uhr im Schloss Spiez

Name(n)/Vorname(n)

Adresse	PLZ/Ort
Telefon	E-Mail
Anzahl Personen	Ort, Datum, Unterschrift

**VEREINE** 



FÜR BILDUNG UND KULTUR

#### Makerspace

Ein Paradies für Erfinder/Innen und Kreative in der Bibliothek Spiez – für Menschen von 10-99 Jahre

#### Ein eigenes oder gemeinsames Projekt bearbeiten, Ideen verwirklichen, sich mit andern austauschen

Material und Ausstattung stehen zur Verfügung. Du bringst, wenn möglich, dein Tablet, Laptop oder Smartphone mit.

#### Du kannst

- etwas kreieren für den 3D-Drucker
- einen Trickfilm drehen
- Robotik Programmieren (Bee-Bots, Edison)
- eine Virtual-Reality-Brille herstellen
- einen Hologramm-Trichter produzieren
- eine Idee im Kreativ-Atelier verwirklichen

Ateliers offen jeweils am Mittwoch, 10. Oktober, 9-12 Uhr, 14-17 Uhr Mittwoch, 17./24./31. Oktober jeweils von 14-17 Uhr

Kosten Fr. 5.- pro Atelier

#### Anmeldung erforderlich

Per Mail: info@bibliothek-spiez.ch Per Telefon: 033 654 55 80 In der Bibliothek Platzzahl beschränkt!

#### **Young Readers Leseclub**

#### Interessiert?



Im Leseclub kannst du dich mit Gleichaltrigen über deine Lieblingsbücher austauschen und dir tolle neue Buchtipps holen.

#### Am 3. Donnerstag im Monat, von Oktober bis April

#### Erstes Treffen 18. Oktober 2018

Teenies 10-12 J. von 16 bis 17 Uhr Teenies 13+ von 17.30 bis 19 Uhr

Komm in die Bibliothek und melde dich an. Bring dein Lieblingsbuch mit!

#### Sag es weiter!

www.bibliothek-spiez.ch

28 NR. 10 | 2018 NR. 10 | 2018 29

#### News im Herbst





ab 15. Oktober Wildzeit im Restaurant Belle Epoque

Im Herbst locken wieder kreative und traditionelle Wildgerichte ins Restaurant Belle Epoque im Eden Spiez. Ob am Mittag oder am Abend, wir begrüssen Sie mit Köstlichkeiten aus der Eden Küche.

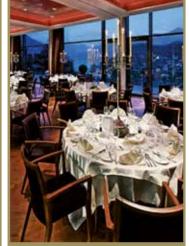
Information & Reservation welcome@eden-spiez.ch



28. Oktober Sonntagsbrunch im Restaurant ParkSide

Brunch ist mehr als Frühstück: Neben Frühstücksklassikern gibt es Salatvariationen, warme Fleisch- und Fischgerichte und natürlich verführerische Desserts. Starten Sie mit Ihren Liebesten optimal in den Sonntag!

Information & Reservation welcome@eden-spiez.ch



9. November GenussBucht im Panoramasaal

Freuen Sie sich auf eine kulinarische Liebeserklärung in 5 Gängen von den Gastköchen Sandro Dubach (Roh&Nobel) und **Rudolf Reetz** (La Pinte du Vieux Manoir) sowie Eden-Küchenchef Stefan Walker.

Ticket online erhältlich unter: www.eden-spiez.ch/events

#### TERMINE HERBST 2018

Singletreff «55plus» in der Eden Bistro-Bar 04. Oktober:

18. Oktober: Zigarrentreff in der Smokers Lounge 20. Oktober: Hochzeitsball im Panoramasaal

28. Oktober: EDEN Sonntagsbrunch im Restaurant ParkSide

01. November: Singletreff «55plus» in der Eden Bistro-Bar

09. November: GenussBucht im Panoramasaal

11. November: EDEN Sonntagsbrunch im Restaurant ParkSide

25. November: EDEN Sonntagsbrunch im Restaurant ParkSide

#### INFORMATION & RESERVATION

Hotel Eden Spiez Seestrasse 58 3700 Spiez

033 655 99 00 welcome@eden-spiez.ch www.eden-spiez.ch









**KULTUR VEREINE** 



#### **Fahrzeug-Sponsoring**

Wir sind überwältigt von der grossartigen Teilnahme der Spiezer Fachgeschäfte, Banken und Privatperson an unserem Fahrzeug-Sponsoring!





#### Gschichtezyt

Mittwoch, 10. Oktober 2018 14.30-15.15 Uhr

#### Grosser Büchermarkt im Migros Terminus Spiez

Freitag, 26. Oktober, 9-20.30 Uhr und Samstag, 27. Oktober, 8-16.30 Uhr

#### Öffnungszeiten Bibliothek und LesBar

Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag: 14.00-19.00 Uhr Mittwoch: 09.00-11.00 Uhr, 14.00-19.00 Uhr

Samstag: 10.00-14.00 Uhr

Dank der wohlwollenden Spenden konnten wir unseren beliebten Fahrzeugpark mit 15 neuen Fahrzeugen ergänzen und erneuern!

#### Das Team der Ludothek Spiez dankt:

- Apotheke Drogerie Spiez AG
- Baff Music Spiez
- BEKB | BCBE Spiez
- BEO Reisebüro Spiez
- Bücher Perron Spiez
- GeoTours AG Reisebüro Spiez
- Innoplan Spiez
- LUAG Luginbühl AG Krattigen
- · Maurer G. AG Spiez
- · die Mobiliar Spiez
- Optik Bouvier AG Spiez
- Raiffeisenbank Thunersee Spiez
- REVAG Recycling AG Spiez
- ZIMMERMANN AG Spiez
- · Zybach Ursula Spiez
- Grafikdesign Spiez f
  ür die Logo-Beschriftung

#### Öffnungszeiten Ludothek

1.-14. Oktober 2018 (Herbstferien)

Mittwoch: 14.00-18.00 Uhr 10.00-12.00 Uhr Samstag:

Ab 15. Oktober 2018

Montag/Freitag: 14.00-18.00 Uhr Mittwoch: 09.00-11.00 Uhr

14.00-18.00 Uhr

Samstag: 10.00-12.00 Uhr

NR. 10 | 2018 31

# Einladung zur persönlichen Therapieberatung

#### Vom 12. bis zum 16. November 2018

Wir bieten Ihnen ein persönliches und klärendes Gespräch mit Ihrer Apothekerin in unserem separaten Beratungszimmer an. Sie erhalten Antworten auf Ihre Fragen zu Medikamenten, deren Einnahme und gewinnen an Sicherheit!

Dauer: 20 bis 30 Minuten

**Kosten:** bereits ab vier dauerhaft verschriebenen Medikamenten werden die Kosten für die Beratung sowie für allfällige Dosierungshilfen vollumfänglich von Ihrer Krankenkasse bezahlt.

Vereinbaren Sie per Telefon 033 654 14 37 Ihren persönlichen Beratungstermin.

Wir freuen uns auf Sie!

Apotheke Drogerie Spiez AG Oberlandstrasse 13 3700 Spiez Tel. 033 654 14 37 info@apodrogspiez.ch apotheke-drogerie-spiez.ch



KULTUR VEREINE



#### Kultur-Events von November 2018 bis März 2019

Ein buntes Programm von Klassik über Cabaret und Satire bis Folk

Freitag, 9. November 2018, 20.15 Uhr Konzertsaal Solina, Spiez

Lisa Catena – «Nume nid gsprängt» – Satire Eintritt Fr. 40.–\*, Reservation\*\*

Sonntag, 18. November 2018, 17.00 Uhr Lötschbergsaal, Spiez

**Berner Musikkollegium – Klassisches Konzert** Eintritt Fr. 35.–, keine Reservation

Freitag, 7. Dezember 2018, 20.15 Uhr, Hotel Eden, Spiez Evelyn und Kristina Brunner – Das spezielle Musikerlebnis – Schwyzerörgeli, Cello & Kontrabass Eintritt Fr. 40.–\*, Reservation\*\*

Sonntag, 13. Januar 2019, 10.30/14.00 Uhr, ref. KGH, Spiez Puppentheater Chnopf – «Räuber Hotzenplotz»
Eintritt Familien Fr. 30.–, 1 Erw. + 1 Kind Fr. 20.–,

Freitag, 18. Januar 2019, 20.15 Uhr Konzertsaal Solina, Spiez Duo Luna-tic – «ON AIR» – Ein neues Stück Klavierakrobatikliederkabarett Eintritt Fr. 40.–\*, Reservation\*\*

1 Erw. + 2 Kinder Fr. 25.-, keine Reservation

Freitag, 01. Februar 2019, 20.15 Uhr Konzertsaal Solina, Spiez kapDruhad – wild ambient folk Eintritt Fr. 40.–\*, Reservation\*\*

Freitag, 1. März 2019, 20.15 Uhr, Podium Bibliothek, Spiez Christoph Simon – «Der Richtige für fast alles» – Spoken Word
Eintritt Fr. 40.–\*, Reservation\*\*

Freitag, 15. März 2019, 20.15 Uhr Konzertsaal Solina, Spiez Musique Simili – «Brahms Tzigane» – wild, virtuos, betörend! Eintritt Fr. 40.–\*, Reservation\*\*

Freitag, 29. März 2019, 20.15 Uhr Hotel Belvédère, Spiez Ingo Börchers – «Keimfrei – ein Hypochonder packt aus» Eintritt Fr. 40.–\*, Reservation\*\*

\*Im Eintritt von Fr. 40.– ist jeweils ein Pausenapéro inbegriffen. \*\*Reservation obligatorisch (nummerierte Plätze) entweder online auf unserer Webseite www.kulturspiegel-spiez.ch oder bei ZIMMERMANN AG Oberlandstr. 3, 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00 oder 033 654 84 41

#### **Abonnemente und Gutscheine**

Silvia Barben Bubenbergstr. 11, 3700 Spiez Telefon 033 654 99 01 reservation@kulturspiegel-spiez.ch www.kulturspiegel-spiez.ch



# ALLES BLEIBT ANDERS

#### **CHRISTINE LAUTERBURG**

Für viele war und ist die Berner Schauspielerin. Musikerin und Jodlerin Christine Lauterburg ein Paradiesvogel sondergleichen. Ihre Musik vereinigt Elemente von Volksmusik, Folk, Pop, Techno, Chanson und Worldmusik. Christine Lauterburgs Schaffen, ihre Originalität, ihr Talent, ihre Authentizität polarisieren. Im Zentrum des Buchs stehen Begegnungen von Christine Lauterburg mit 25 ehemaligen und aktuellen Weggefährten; das Spektrum reicht von ihrer Mutter über ihren ersten Ehemann, den Schauspieler Max Rüdlinger, und weitere Persönlichkeiten aus der Welt der Unterhaltung und der Musik bis hin zu prägenden Politikern. Daneben werden Lauterburgs Leben, ihre Stationen, ihre Erfolge und Schicksalsschläge beleuch-

tet. **Autor** 

Robert Bösiger Fotograf Christian Roth

**Umfang** 336 Seiten, 16,4 × 23,5 cm gebunden, Hardcover

Mit 119 Abbildungen, inkl. Musik-CD, ISBN 978-3-85932-936-2

CHF 39.-



#### **Bestellung**

Bitte senden Sie mir \_\_\_Ex. «ALLES BLEIBT ANDERS» zum Preis von je CHF 39.- (inkl. MwSt. und Versandkosten). ISBN 978-3-85932-936-2

#### **WERD**VERLAG.CH

Talon einsenden / faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun / Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.werdverlag.ch, mail@weberag.ch

Adresse	
PLZ / Ort	
E-Mail	
Datum	Unterschrift

Name / Vorname

**KULTUR** 

#### **SCHLOSS SPIEZ**

#### Schweizer Schlössertag, das Jahr 1218 und zweimal Dernière

Schloss Spiez im Oktober





Bildnachweis: Marguerite Frey-Surbek, Terrasse Iseltwald 1976, 50 × 64 cm, Öl auf Leinwand, Stiftung Schloss Spiez, Schenkung Surbek-Frey

#### Sonntag, 7. Oktober, 11-16 Uhr

Schweizer Schlössertag – Mittelaltertag für die ganze Familie Schaukampf und Waffenpräsentation, historische Tänze zum

Mitmachen, mittelalterliches Handwerk, Mittelalter-Kurzführungen, sich mittelalterlich gewanden und fotografieren lassen, Ritterschild bemalen und Kronen verzieren, Speis & Trank/In Zusammenarbeit mit dem Mittelalterverein Bern/ Aktivitäten ab 6 Jahren/6 bis 16 Jahre CHF 5.-, Erwachsene CHF 15.- (ohne Sonderausstellung)

www.dieschweizerschlosser.ch

#### Sonntag, 14. Oktober, 10.00 Uhr / 11.00 Uhr -Öffentliche Führungen

#### Surbek - letzter Ausstellungstag

Mit Gabi Moshammer, Kunsthistorikerin/max. 25 Personen pro Gruppe/bei mehr als 25 Pers. um 11 Uhr, findet um 12 Uhr eine dritte Führung statt/keine Reservation möglich/ CHF 5.- + Eintritt Sonderausstellung inkl. ein Glas Spiezer Wein. 16.00 Uhr DERNIÈRE... ausklingen lassen...

Improvisationen zu ausgewählten Werken mit Jürg Lerch (Tuba) / CHF 5.- + Eintritt Sonderausstellung, inkl. Umtrunk. Themenschwerpunkt - 1218

#### Mittwoch, 17. Oktober, 18.00 Uhr 1218 - Die Strättliger und das Aussterben der Zähringer

**VEREINE** 

Vortrag kombiniert mit Schlossführung mit PD Dr. Armand Baeriswyl, Mittelalter-Archäologe Dauer: 75 Min./In Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental/CHF 15.-

#### Sonntag, 21. Oktober, 11.00 Uhr Schloss Spiez um 1218 -Ritter, Turnier und Minnesang

Öffentliche Schlossführung mit Gabi Moshammer, Kunsthistorikerin CHF 5.-+ Eintritt Schlossmuseum, inkl. ein Glas Spiezer Wein

#### Sonntag, 21. Oktober, 16.00 Uhr **DERNIÈRE Literarisches zum** Saison-Ende – Lukas Hartmann liest aus «Ein Bild von Lydia»

Lesung in der Schlosskirche (warm anziehen)/anschliessend Apéro/In Zusammenarbeit mit dem Förderverein Freunde Schloss Spiez und der Bibliothek Spiez

Das Schloss-Café ist noch bis Saison-Ende offen (21. Oktober)/Dienstag bis Sonntag 10 bis 17 Uhr/Montag geschlossen

www.schloss-spiez.ch

NR. 10 | 2018 35



Samstag 17. November 2018 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

11.30 Uhr Live-Demo Faltenbehandlung und Laser-Demo Altersflecken

Wir freuen uns, Sie bei uns begrüssen zu dürfen.

#### **Dermatologisches Laserinstitut**

Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun T 033 223 35 33, info@laserinstitut.ch www.laserinstitut.ch



KULTUR VEREINE





#### Filmabend: «1 Film – 3 Fragen»: Legionär Nr. 5720, Leonhard Buholzer alias Fritz Eichenberger

Montag, 1. Oktober, 20.15 Uhr, DorfHus-Bistro

Für ehemalige Waisen- Heim und Verdingkinder war der Dienst in der französischen Fremdenlegion eine Option, um der Gesellschaft in der Schweiz und den in der Kindheit zugefügten Wunden und Narben zu entfliehen. Einige hatten Glück, die Mehrheit aber kam vom Regen in die Traufe. Leonard Buholzers Biographie ist ein abenteuerliches, seltenes Zeugnis dazu. Sie ermöglicht einen Einblick in ein Stück Zeitgeschichte und ein persönliches Schicksals, die uns Schweizern nur bruchstückhaft zugänglich waren.

Dokumentarfilm von Marianne Schneider (CH), 65 Minuten. (Kollekte)

Familienznacht im DorfHus-Bistro: Samstag, 20. Okt., 18 Uhr Zuerst stillen die Kinder ihren Hunger. Danach werden sie betreut, während die Eltern in Ruhe essen und sich gemütlich unterhalten können. Anmeldung bis spätestens Freitagmittag, 19. Oktober an dorfhus@dorfhus.ch

Sonntags-Brunch Mit lokalen und hausgemachten Produkten. Für Frühaufsteher, Ältere, Junggebliebene, Kinder, Singles, Ehemänner, Chefs, Grosseltern, Frauen, Teenies, Katzenliebhaber, Hundefreunde, Sportbegeisterte, Vielleser, technisch Begabte, Turmspringer, – alle sind herzlich willkommen. Spielzimmer für Kinder geöffnet.

Zeit: Sonntag, 28. Oktober, 8-12 Uhr

**Preise:** Ab 3 Jahren: CHF 5.– (inkl. 1 Heissgetränk)
Ab 12 Jahren: CHF 10.– (inkl. 2 Heissgetränke)

**Bistroöffnungszeiten** Während den Herbst-Schulferien ist das Bistro nur am Samstag, 9.30–12.00 Uhr geöffnet. Nach den Herbstferien, erstmals am 17. Oktober, ist auch unser Mittwoch-Bistro von 9–11 Uhr offen.

Mithilfe im Bistro? Das DorfHus wird auf der Basis von Freiwilligenarbeit betrieben. Wer gerne im Bistrobetrieb oder bei Veranstaltungen oder sonstwie mitwirken möchte, meldet sich bitte unverbindlich unter: dorfhus@dorfhus.ch



#### Weitere Veranstaltungen im DorfHus

· Sprachenbeiz:

Donnerstag, 4. Oktober und 1. November, 19.30 – ca. 21.00 Uhr: Parlons français! Paliamo italiano! Vamos a hablar español! Let's speak English! (ohne Anmeldung)

PhiloKafi:

Sonntag, 4. November, 11.15–13 Uhr. Thema: Religion & Politik?

- Filmabend: «1 Film 3 Fragen»: Dienstag, 6. November, 20.15 Uhr
- Crêpes-Abend:

Freitag, 9. November, ab 18 Uhr

 Ausstellung «Naturbilder» Armin Müller, Oberwil. Vernissage: Samstag, 20. Oktober, 11 Uhr

Das DorfHus, ein Projekt der Spiezer Agenda 21



Das DorfHus – weil Begegnung glücklich macht

Besucht unsere wunderbare Homepage: www.DorfHus.ch



# **Zeughaus-Garage AG**

Beat Wyssen

#### Spiezwile

Simmentalstrasse 35 3700 Spiezwiler www.zeughausgarage-spiez.ch Tel. 033 655 66 77

#### Heimberg

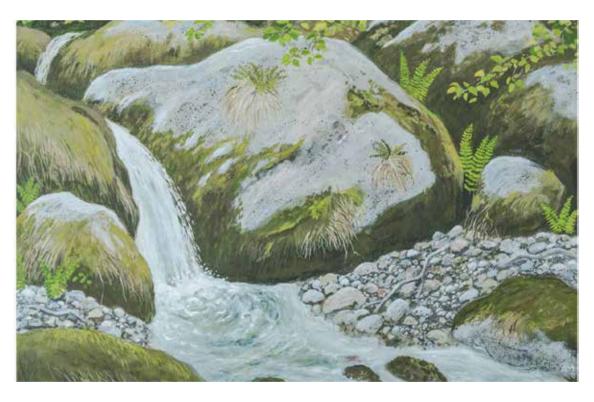
Bernstrasse 196 3627 Heimberg www.zeughausgarage-spiez.ch Tel. 033 439 39 29

AUSSTELLUNG VEREINE



#### **Ausstellung: Naturbilder**

Samstag, 20. Oktober bis Samstag, 8. Dezember 2018



#### Armin Müller, Oberwil im Simmental

Samstag, 20. Oktober bis Samstag, 8. Dezember 2018

#### Vernissage

Samstag, 20. Oktober 2018, 11 Uhr

#### Öffnungszeiten

Mittwoch 9.00–11.00 Uhr Samstag 9.30–12.00 Uhr und während den Veranstaltungen

#### **Ausstellung im DorfHus**

Spiezbergstrasse 3, 3700 Spiez

Das DorfHus, ein Projekt der Spiezer Agenda 21



Das DorfHus – weil Begegnung glücklich macht

Besucht unsere wunderbare Homepage: www.DorfHus.ch

NR. 10 | 2018



# WILD AUF WILD....



....die Wildsaison ist eröffnet und der Herbst in seiner ganzen Pracht da!

Rotkraut, Maroni, Kürbisravioli und Pfeffer hergestellt im Restaurant Panorama Aeschiried und viele andere Leckereien finden Sie bei uns im Dorfladen!

Ihre Bestellung von Fleisch für die Zubereitung Zuhause nehmen wir gerne auf! Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich inspirieren!

Den Coupon bei einem Einkauf im Monat Oktober vorweisen, und es wartet eine kleine herbstliche Überraschung auf Sie!



#### ...ausserdem

Am Donnerstagvormittag, 18. Oktober stellen die angehenden Betriebsleiter Fleischwirtschaft einen Ladenverkauf auf die Beine!

Junge Fleischfachleute aus der ganzen Schweiz fertigen ihre Produkte im Ausbildungszentrum für die Schweizer Fleischwirtschaft Spiez und bieten diese anschliessend anhand ihres selbsterstellten Konzepts im Spiezer Dorfladen zum Verkauf an.



Wir freuen uns auf eine reichhaltige Fleischtheke mit hausgemachten Convenience Produkten. ... «äs het solangs het» ...

# Überraschungs-Coupon

O33 533 09 09 - info@spiezerdorfladen.ch - www.spiezerdorfladen.ch Montag - Freitag: 08:00 bis 18:30 Uhr Samstag: 08:00 bis 16:00 Uhr KULTUR VEREINE

#### VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUSES INTERLAKEN

#### **Kunsthaus Interlaken**

#### Veranstaltungen im Oktober

#### Samstag, 6. Oktober, 21 Uhr

Chamäleon Session #38

Mundart | Cover

Bands: Total Minimal und Crazy Mofos with horns Fr. 10.– | Members free | www.chamaeleon-sessions.ch

#### Samstag, 13. Oktober, 20 Uhr

#### Swiss Ländler Gamblers, Gratuliere-Tour Volksmusik

Die Swiss Ländler Gamblers spielen nebst traditioneller Volksmusik zu einem grossen Teil auch Dixieland/Jazz sowie Unterhaltungsmelodien aus aller Welt. | Türöffnung 19.30 Uhr | Bar Fr. 18.– | Reservationen: 079 486 53 25

#### Samstag, 20. Oktober, 20.30 Uhr

#### Booxy's Box - «The Game»

Jazzfründe-Jazz

Martin Gasser, sax | Philipp Jagschitz, p | Andreas Waelti, bs | Daniel «Booxy» Aebi, dr Booxy's Box ist eine Formation aus hochkarätigen Jazzmusikern | Bar Fr. 25. – | Jazzfründe Fr. 20. –

#### Sonntag, 21. Oktober, 17 Uhr

#### Klavierduo huber/thomet

Klassik

Susanne Huber | André Thomet, Klavier spielen, Werke für zwei Klaviere von Debussy, Ravel, Stravinsky und Sergej Prokofiev. | Fr. 25.– | Fr. 20.–

#### Samstag, 27. Oktober, 20.30 Uhr

#### why - the band

Rock & Pop

Live führt WHY eine Vielzahl von unterschiedlichen Musikrichtungen der letzten 40 Jahre zusammen, im Moment gespielt, zum Geniessen und Tanzen. | Bar Fr. 20.–

#### 15. September bis 18. November 2018

#### Ausstellung Jürg Kreienbühl | Suzanne Lopata | Stéphane Belzère

Der Basler Maler Jürg Kreienbühl hat unbeirrt vom künstlerischen Zeitgeist und aktuellen Strömungen ein Werk ge-



Jürg Kreienbühl: Kandersteg, 1996, Dispersion, 47×66 cm. PB

schaffen, das in seiner Eigenständigkeit und Qualität vieles überragt. Er war ein genauer Beobachter seiner Umgebung. In seinen realistischen Arbeiten hat er kritisch und politisch Stellung bezogen und sich eingesetzt für Minderbemittelte und Randständige und deren Dasein in einer mehr und mehr bedrohten Umwelt. Wie ein Seismograf hat Kreienbühl die Erschütterungen in seinem Umfeld aufgenommen und zu Bildern von grosser Intensität verarbeitet.

#### Öffnungszeiten

- Mittwoch bis Samstag, 15 bis 18 Uhr
- Sonntag, 11 bis 17 Uhr
- · Montag und Dienstag geschlossen

Sonntag, 7. und, 21. Oktober, 11 Uhr Führungen durch die Ausstellung

#### Realistische Malerei

Vortrag und Führung durch die Ausstellung mit dem Kurator, Mittwoch, 31. Oktober, 19 Uhr im Kunsthaus. Fr. 12.– | Freunde Kunsthaus Fr. 8.–

#### Kunsthaus Interlaken

Jungfraustrasse 55, 3800 Interlaken Telefon 033 822 16 61, www.kunsthausinterlaken.ch



MUSIK VEREINE



#### Vorschau Konzertsaison

#### **ROX music bar 2018**

#### Samstag, 6. Oktober: Tom Tell/Tomazobi

Ein Abend der Mundart-Liedermacher: TOM TELL legt mit seinem genial-eigentümlichen Troubadour-Electro-Rock los, TOMAZOBI doppeln mit ihrem humoristischen Mix aus Kabarett und Chanson-Pop nach!

www.tomtell.ch/www.tomazobi.ch



Handgemachte Popmusik mit starker Stimme vorgetragen: Die «Voice of Switzerland»-Gewinnerin TIZIANA GULINO präsentiert sich auf ihrem frisch erschienen Album «My Voice» musikalisch ausgereift. Perfekt zum Ankommen und Wegträumen!

www.tizianagulino.ch

#### Samstag, 20. Oktober: Boris Pilleri's Jammin'

BORIS PILLERI ist seit 1976 charismatischer Mastermind der JAMMIN'-Formation und überzeugt nebst seinem legendären Gitarrenspiel mit kernigem Gesang. Jeder weiss: Keiner steht für mehr «Vintage» und erdigen Sound als Boris!

www.jammin.ch

#### Samstag, 27. Oktober: Anshelle

Singer- & Songwriter-Pop, der wärmt, erfrischt, tröstet und weckt – und dass alles gleichzeitig. ANSHELLE bringt das Kunststück fertig, Musik zu machen, die sich nach einmal anhören anfühlt, als hätte man eine alte Freundschaft wiedergefunden.

www.anshelle.ch











NR. 10 | 2018



# Wohnevent

Freitag 26. Oktober 2018 08.00-21.00 Uhr Samstag 27. Oktober 2018 10.00-17.00 Uhr Sonntag 28. Oktober 2018 10.00-17.00 Uhr

Wohnen mit Emotionen
Thunstrasso 23

Thunstrasse 23 3700 **Spiez** Tel. 033 654 13 64 www.moebel-bruegger.ch



MUSIK



# Wir suchen Sängerinnen und Sänger für ein attraktives Projekt:

Wasser und Wein, Volkslieder und Schlager sowie Kurzgeschichten zum Schmunzeln!



#### Veranstaltun Freitag, 15. und Samstag, 17. März 2019

In Zusammenarbeit mit dem ehemaligen Bund-Redaktor Walter Däpp, Lesungen, Annemarie und Samuel Lutz, Gesang und Klavierbegleitung.

Wir proben **ab 16. Oktober 2018** jeweils am Dienstag, 20 bis 21

jeweils am Dienstag, 20 bis 21.45 Uhr im Kirchensaal Faulensee Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung, auch unverbindlich zu einer «Schnupper»-Probe!

**Präsidentin** Käthi Zimmermann

033 654 61 48 079 820 63 27

**Dirigentin** Evelyn Coleman 079 564 56 21

e.coleman@bluewin.ch



MUSIK



#### Böhmischer Sonntag

Sonntag, 28. Oktober 2018 im Kirchgemeindehaus, Spiez



#### Die Thunersee Musikanten laden zum «Böhmischen Sonntag» ein!

Ein abwechslungsreiches Programm mit viel Musik und guter Unterhaltung!

- Mit einfacher Festwirtschaft!
- Keine Platzreservationen möglich!
- Türöffnung 10.15 Uhr

#### Programm

- 11.00-12.00 Uhr Thunersee Musikanten
- 12.15–13.15 Uhr Dorfmusik Bachenbülach
- 13.30–14.30 Uhr Chisetaler Blaskapelle

www.thunersee-musikanten.ch



#### INFORMATIONSABEND

**Die Geburt an unserem Spital** Thun | Frauenklinik

UNICEF-Anerkennung als «babyfreundliches Spital»

(spitalsTSAG Unicef

#### UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit dem Familienzimmer vorzustellen. Sie erhalten Informationen zur Geburt, zum Wochenbett, zum Stillen sowie zu den Neugeborenen. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

#### Donnerstag, 4. Oktober 2018

18.00 bis 19.00 Uhr | Spital Thun, Gemeinschaftsraum A5

Freitag, 19. Oktober 2018

17.00 bis 18.00 Uhr | Spital Thun, Gemeinschaftsraum A5

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: Freitag, 9. November 2018

Spital STS AG | Geburtenabteilung | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun Tel +41 (0)33 226 28 84 | geburten@spitalstsag.ch | www.spitalstsag.ch

MUSIK VEREINE





#### Ausbildung zum Jungtambour, Militärtambour, Surfdrummer

Info- und Schnupperabend Tambouren



#### Suchst du ein neues Hobby?

Die Tambouren der Jugendmusik Spiez starten diesen November wieder einen neuen Ausbildungskurs. Bist du sechsjährig oder älter und möchtest mit dem Trommeln beginnen, dann komme doch an den Infoabend oder besuche uns in einer Probe.

#### Info- und Schnupperabend

**Dienstag, 16. Oktober 2018** 18.15 Uhr Musiklokal, Lötschbergzentrum Spiez

#### Kontakt & Anmeldung

Cornelia Wyss Mail: cornelia.wyss@bluewin.ch Telefon 078 666 58 62

www.Jugendmusikspiez.ch www.Surfdrummers.ch

THUN, SPIEZ, HEIMBERG





Betten frisch beziehen, aufräumen, abwaschen,
Unterhaltsreinigung, Abfallentsorgung, waschen, bügeln,
Schuhe putzen, einkaufen, Begleitung bei Spaziergängen,
Entlastung von pflegenden Angehörigen,
Unterstützung nach Geburt/Unfall/Operation usw.

www.spitex-region-thun.ch

z.B. EINKAUFEN

MUSIK



#### Weihnachtslieder

#### Gemeinsam singen für alleinstehende Menschen



Wer gerne Weihnachtslieder singt und unseren Chor aktiv unterstützen will, ist herzlich dazu eingeladen.

Einfach mitmachen, und Freude bereiten.

Gottesdienst in der Kirche Einigen Weihnachtsfeier für Alleinstehende Sonntag, 23. Dezember 2018 um 19.30 Uhr

#### Proben finden statt

Jeweils Mittwoch Abend, 20.15 Uhr, in der Bäuertstube Einigen, Altes Schulhaus

- 7. November
- 14. November
- 21. November
- 28. November
- 12. Dezember
- Hauptprobe: 19. Dezember 2018 Kosten Fr. 30.–

#### Anmeldungen und Fragen nimmt gerne entgegen

Zinig Chor Einigen Dirigent Ruedi Stähli Telefon 079 375 55 76 Mail: distiboutique@bluewin.ch



Unverbindliches Berechnungsbeispiel der FCA Capital Suisse SA, Schlieren: Fiat 500X Urbra Look 1.6 E-Torq 110 PS E6D-Temp 4×2, Verbrauch: 6,81/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 156 g/km, CO<sub>2</sub>-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 36 g/km, Energieeffizienz--Kategorie G. PER 1849.—Leasingrate pro Monat CHF 219-\_0% Sonderszahlung GPEO-\_Laufzeit 48 Monate, max. Fahrleistung 10000 km/Jahr, effektiver Jahreszins 0% mit obligatorischer Vollkaskoversicherung und optionaler «Comfort»-Ratenversicherung nicht inbegriffen. Alle Beträge inkl. MWST. Eine Leasingvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Preisänderungen, Irrtümer und Fehler sowie Bewilligung durch FCA Capital Suisses SA vorbehalten. Durchschnitt aller erstmals immatrikulierten Personenwagen: 133 g CO<sub>2</sub>/km. Gültig bis auf Widerruf. Unverbindliches Berechnungsbeispiel der FCA Switzerland SA, Schlieren: Fiat SOOX Urban Look 1.6 E-Torq 110 PS E6D-Temp 4×2, Verbrauch: 6,81/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 156 g/km, CO<sub>2</sub>-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 36 g/km, Energieeffizienz-Kategorie G, Listenpreis CHF 21 99.0., abzüglich CHF 350.0.—Eintauschbonus. Der Eintausschbonus gilt be Eintaussche ienes Fahrzeuge (FWM), welches seit mindestens 6 Monaten auf den Fahrzeughalter registriert/eingelöst ist. Barkaufpreis CHF 18 490.— Angebot gültig für FCA und Händlerlagerfahrzeuge. Alle Beträge inkl. MwSt. Preisänderungen, Irrtümer und Fehler vorbehalten. Mehrausstattung gegen Aufpreis. Durchschnitt aller erstmals immatrikulierten Personenwagen: 133 g CO<sub>2</sub>/km. Gültig bis auf Widerruf. Abgebildetes Modell: Fiat 500X City Cross 1.6 E-Torq 110 PS E6D-Temp 4×2 mit Sonder-

# **Zeughaus-**Garage AG

Beat Wyssen

Simmentalstrasse 35, 3700 Spiezwiler 033 655 66 77, www.zeughausgarage-spiez.ch

**Heimberg,** Zeughaus Garage AG, 033 439 39 29, www.zeughausgarage-spiez.ch

MUSIK VEREINE



#### Konzerte des Cäcilienchors Thun

Sonntag, 4. und Samstag, 10. November



Karl Jenkins (\*1944) zählt weltweit zu den produktivsten und meist aufgeführten Komponisten. In seinen Chorwerken führt er oft Elemente aus verschiedenen Traditionen und Religionen zusammen, so auch in «The Armed Man».

Jenkins knüpft hier an frühere Komponisten an, die das damals bekannte französische Lied «L'homme armé» aus dem 15. Jh. in Messe-Kompositionen verwendet haben. Er schafft eine moderne Fassung mit einer neuen Dimension: Rückblick auf ein kiegsgeschütteltes altes Jahrhundert und Hoffnung auf ein friedvolles neues Jahrtausend. Das Werk spiegelt die multikulturelle globale Gesellschaft wider, will die Menschen zum Nachdenken bringen und ihre Herzen berühren. Die Friedensbotschaft ist heute noch immer in schmerzlicher Weise aktuell. Dies ist mit ein Grund, die «Mass for Peace», die den Opfern des Kosovokrieges gewidmet ist, in diesem Jahr aufzuführen.

Der Cäcilienchor Thun wird von einem ad hoc-Orchester unterstützt; die Solopartien übernimmt die Mezzosopranistin Amanda Schweri.

#### Konzertdaten

- Sonntag, 4. November, 17.00 Uhr Stadtkirche Thun
- Samstag, 10. November, 19.00 Uhr Franz. Kirche Bern

Billette online bestellen bei:

kulturticket.ch

Eine **«Werkstatt Chorsingen»** (Stimmbildung, Atemtechnik, Chorsingen) für Interessierte findet im Januar 2019 statt.

Infos: caecilienchor.thun.ch



Der Skisport erfreut sich in der Schweiz grosser Beliebtheit. Nicht zuletzt liegt dies an den Goldmedaillengewinnern, den Olympiasiegern und Weltmeistern, welche die Schweiz über die letzten Jahrzehnte zu Ruhm gebracht haben. Gold für die Schweiz porträtiert diese 47 Sieger in den alpinen Skiwettbewerben. Während das Buch Übersicht über die Leistungen, die geschichtsträchtigen Siege der grossen Schweizer Skifahrerinnen und Skifahrer gibt, erzählt es auch von persönlichen Geschichten, Schicksalsschlägen und Erlebnissen. Gold für die Schweiz ist eine einmalige Zusammenstellung von Porträts legendärer Schweizer Skifahrerinnen und Skifahrer, welche die Schweizer Skigeschichte aufarbeitet.

Autor Lars Wyss

Initiant/Projektleiter/Urheber Heinz Egli

Umfang 224 Seiten, 22,4×28,5 cm, gebunden Hardcover Mit 235 Abbildungen

Spezialpreis CHF 39.20

Spezialpreis CI statt CHF 49.-



#### bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_Ex. «SKI ALPIN. GOLD FÜR DIE SCHWEIZ. DIE SIEGER» zum Preis von je CHF 39.20 statt CHF 49.– (inkl. MwSt. und Versandkosten). ISBN 978-3-85932-942-3

#### **WEBER**VERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

Name/Vorname		
Adresse		
PLZ/Ort		
E-Mail		
Datum	Unterschrift	



#### Aktuell im Oktober

#### Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

#### Sprengen Sie Ihre Grenzen und gewinnen Sie Selbstsicherheit mit Sport-Mentaltraning

Wir lernen mit viel Spass und Spiel, gewinnen Klarheit durch Hintergrundwissen und üben erfolgsprovozierende Methoden für:

- typengerechte Motivation
- · klare Ziel- und Aktionsplanung
- · Talent- und Stärkenreport
- · Angstbewältigung und Auflösung innerer Blockaden
- · Wettkampfvorbereitung und Technikverbesserung
- · Stressregulierung und Balanceaufbau
- · emotionale Kontrolle
- die Macht der Worte = Selbstvertrauen
- · Konzentration, Fokus und Wahrnehmung
- Visualisierungs-, Motivations- und Sicherheitsrituale
- · Auflösung körperlicher Blockaden und Schmerzen
- · Umgang mit Bedrohungen und Misserfolg

Leitung: Barbara Martin, Mentalcoach & Teamtrainerin

18-2-4223: 7x ab Dienstag, 16. Oktober-27. November,

19.30-21 Uhr

Ort: Schulhaus Räumli, Spiez

Kursgeld: CHF 225.–
Anmeldeschluss: 9. Oktober

#### **Entspannung im Alltag**

Möchten Sie in Ihrem Alltag bewusster entspannen und abschalten können? Mit Stress und Belastungen besser umgehen lernen? – In diesem Kurs werden Sie sich der Stressfaktoren und -ursachen in Ihrem Leben bewusster und lernen, konstruktiv und kreativ damit umzugehen.

Leitung: Hannah Blaesi,

dipl. Entspannungs-

und Mentaltrainerin

18-2-4215: 6x ab Donnerstag,

18. Oktober-29. November.

19-20.30 Uhr

Ort: Kirchgemeindehaus, Spiez

Kursgeld: CHF 195.–

Anmeldeschluss: 11. Oktober







Grosser Kürbismarkt auf dem Deltapark Gelände

**15. September – 11. November 2018** mit 10 Tonnen verschiedenen Kürbissorten

Leckere Herbstgerichte im



KURSE VEREINE

#### Clever lernen – erfolgreich in der Oberstufe

Damit der Spass am Lernen auch in der Oberstufe nicht auf der Strecke bleibt und sich Jugendliche den Herausforderungen der Schule gewachsen fühlen, ist es für sie hilfreich zusätzliche Infos zu folgenden Aspekten des Lernens zu erhalten:

- · wie das menschliche Gehirn lernt
- wie neue Infos langfristig gespeichert werden können
- wie sie Wichtiges von Unwichtigem unterscheiden und so effektiver lernen können
- wie sie sich den Inhalt von Texten im NMG in kurzer Zeit merken können
- · welche Lernstrategien für Sprachen sinnvoll sind
- · wie ein geeigneter Lernort aussieht
- wie sie ihre Konzentration steigern können
- · welche Tipps bei Vorträgen hilfreich sind
- · wie Blackouts vermieden werden können

Die Schülerinnen und Schüler erhalten konkretes «Werkzeug» für den Schulalltag.

Leitung: Andrea Mani, Lern-/Familiencoach

18-2-5005: 2x, Mittwoch, 17. & 31. Oktober, 14-16 Uhr

Ort: Schulzentrum Längenstein, Spiez

**Kursgeld:** CHF 54.– **Anmeldeschluss:** 9. Oktober

#### **Akkordzither-Schnupperkurs**

Erlernen Sie das Spielen der Akkordzither. Mit der rechten Hand spielen Sie einfache Melodien und mit der linken Hand die Begleitung. Notenkenntnisse sind nicht erforderlich. Sie lernen den Umgang mit dem Instrument (Stimmen) sowie Bezugsquellen für Instrumente, Noten, Zubehör kennen. Auch bekommen Sie eine Einführung in die Geschichte und Kultur des Instrumentes

Leitung: Lorenz Mühlemann,

Musiker, Lehrer

18-2-2042: Samstag, 20. Oktober,

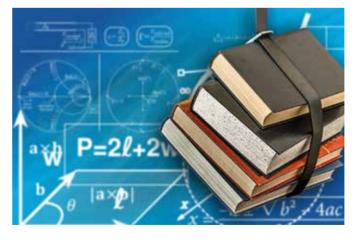
10-16.30 Uhr

Ort: Schulzentrum Längenstein Spiez

Kursgeld: CHF 180.-,

zzgl. Materialkosten

**Anmeldeschluss:** 11. Oktober





Weitere Informationen und Anmeldung: Volkshochschule Spiez-Niedersimmental Bahnhofstrasse 10, 3700 Spiez Telefon 033 654 94 44 info@vhsn.ch | www.vhsn.ch

NR. 10 | 2018 57

kuerbisfarm.ch

Fam. Fritz Gaberell-Blaser

Altavilla 86 | 3280 Murten

Tel: 026 670 49 42

VEREINE



#### Rückschau in Bildern

#### 1. Bubenberg-Festival vom 1. September



Vor 20 Jahren zogen am Breitenweg 5, in Spiez die ersten Bewohnerinnen und Bewohner ins schmucke Haus der Stiftung Bubenberg ein. Zu diesem runden Jubiläumsjahr sollten besondere Wünsche der Bewohnerinnen und Bewohner in Erfüllung gehen. Da Livemusik zu den wichtigsten «Geburtstagswünschen» gehörte, wurde dieser mit der Inszenierung des 1. Bubenberg-Festivals erfüllt. Mit der Vielfalt des Musikangebots wurde darauf geachtet, für jeden Geschmack etwas im Programm zu haben.

Neben einem «Tag der Offenen Ateliers» im April, zweiwöchigen Ferien in der Toskana für die Einen und eine Verwöhn-Zeit im nahen Jura für die Anderen, war das Bubenberg-Festival mit der Höhepunkt des Jubiläumsjahres. Dafür konnte Troubas Kater als Schluss- und Höhepunkt gewonnen werden. Aus dem Bubenberg-Festival wurde dank der tollen und toleranten Nachbarschaft sozusagen ein unvergessliches Breitenweg-Quartier-Festival...

Lesen sie mehr auf: www.stiftung-bubenberg.ch/blog/















Bewertung 🗎





Kostenlose

Marktwertbeurteilung
ohne Verpflichtung



Zu verkaufen: 4½ Zimmer Wohnung

Leimernweg 11 3700 Spiez

Krattigstrasse 2 | 3700 Spiez 033 655 03 03 | www.villa-casa.ch

SPORT VEREINE



# Der Turnverein Spiez sucht nach Leiterinnen und Leitern sowie nach Teilnehmenden

#### **Konkret betrifft es folgende Angebote:**

#### **MUKI-VAKI-Turnen**

Jeweils dienstags und donnerstags in der Mehrzweckhalle ABC-Zentrum, Beginn ab 16. Oktober 2018

Gruppe 9.15–10.00 Uhr
 Gruppe 10.15–11.00 Uhr

Leiterinnen und Leiter gesucht: Wir suchen Verstärkung zur Ergänzung unserer 2 Leiterinnen.

Zudem suchen wir nach Teilnehmenden. Auf spielerische Art und Weise verwandeln wir die Turnhalle mit den Turngeräten in Feuerwehrstationen, lernen erste Kreis- und Fangspiele und bewegen uns zu Musik und Reimen.

Die Kinder (2½–4½ Jahre) turnen mit ihren Eltern/Bezugspersonen. Sie erfahren ihre eigenen Fähigkeiten und entwickeln dabei Mut und Selbstvertrauen.

Einsteigen jederzeit möglich. Keine Voranmeldung erforderlich.

#### Kinderturnen (KITU)

Jeweils dienstags, 17.15–18.15 Uhr in der Turnhalle Seematte Wir suchen dringend nach Leiterinnen und Leitern. Das Angebot kann ab sofort übernommen werden. Momentan findet das Turnen wegen Leitermangels leider nicht statt. Das Angebot richtet sich an Kinder im Kindergartenalter, ist eine sinnvolle Ergänzung zum Turnen im Kindergarten und bietet einen Einstieg in die verschiedensten sportlichen Tätigkeiten.

#### Leichtathletik und Polysport U10

Jeweils montags, 16.45–17.45 Uhr in der Mehrzweckhalle ABC-Zentrum

Wir suchen Leiterinnen und Leiter. Der Einstieg ist mit den bestehenden Leiterinnen ab sofort möglich. Die Gruppenübernahme ab Sommer 2019 ist erwünscht.

#### Was bieten wir?

Die Leiterinnen und Leiter erhalten vom Turnverein als Dank für ihre wertvolle Arbeit eine kleine Leiterentschädigung, die Möglichkeit an Weiterbildungen teilzunehmen sowie viele unvergleichliche sportliche Begegnungen und Erlebnisse.

Informationen zum gesamten Angebot des Turnvereins Spiez finden Sie auf der Homepage: **www.turnenspiez.ch** 

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf eine unverbindliche Kontaktaufnahme:

Anita Mayer Telefon 033 650 18 18 anitamayer@bluewin.ch





**31. Oktober** 19:30 Uhr

im Noss Schulzentrum Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez

Es ist keine Anmeldung erforderlich



SPORT VEREINE



#### Halt dich Fit!

#### Winterfit 2018/2019 mit dem Männerturnverein Spiez





Die Wintersaison ist angesagt und auch dieses Jahr steht wieder ein Winterfit-Angebot im Programm des MTV Spiez. Das Training orientiert sich dabei nach den Unterlagen und Beispiellektionen des STV (Schweizerischer Turnerverband), welche die Kräftigung des Körpers und die Verbesserung der Koordination und der Beweglichkeit verfolgen und der generellen Gesundheit zu Gute kommen.

Gestartet wird mit dem Winterfit-Fitnessprogramm am **Donnerstag 18. Oktober um 20.00 Uhr** in der Turnhalle Dürrenbühl in Spiez. Wer sich denkt, das täte seiner Fitness gut, kann das bei lockerer Stimmung am Donnerstag, 18. Oktober 2018 zur angegebenen Zeit mal ausprobieren kommen.

Nebst dem Feilen an der Fitness bietet das Mitmachen beim Winterfitprogramm auch die Gelegenheit den Kontakt untereinander zu fördern und so noch besser am Gemeindeleben teilzuhaben. Keine Ausrede also, nicht mal den Gang in die Turnhalle zu wagen, auch wenn der letzte Besuch schon Jahre zurückliegen mag!

Auf Interessierte wartet ein herzlicher Empfang beim MTV! Das Winterfit-Training steht bis Ende Februar 2019 auf dem Programm des MTV.

#### Infos

www.mtvspiez.ch oder Tel. 033 654 69 91 (Technischer Leiter) oder 033 336 37 07 (Präsident)

# Weil besseres Hören Lebensfreude bedeutet.

Neuroth wird zu Ihrem treuen Begleiter auf dem Weg zum besseren Hören und bietet Ihnen:

- > kostenlosen Hörtest
- > unverbindliche Beratung zu den neuesten Hörgeräte-Technologien
- > persönlichen & umfassenden Service



Neuroth-Hörcenter Spiez

Seestrasse 6 • Tel 033 654 54 55 Mo-Fr 8.30-12.00 & 13.00-17.30 Uhr Sa nach Vereinbarung

HÖRKOMPETENZ SEIT 1907





Apotheke Drogerie Spiez AG Oberlandstrasse 13 3700 Spiez Tel. 033 654 14 37 info@apodrogspiez.ch apotheke-drogerie-spiez.ch



SPORT VEREINE



#### **JO Lakers Skiteam**

Wir fördern den Nachwuchs auf Skiern!





Egal ob du einfach Spass haben willst oder dich an Wettkämpfen mit anderen messen möchtest, besuche die LAKERS-Trainings!

Jede zweite Woche trainieren wir zusammen im Skigebiet Elsigen-Metsch unter dem Motto Spass im Schnee und skitechnische Verbesserung.

**Voraussetzungen:** Selbstständiges Ski- und Skilift fahren.



#### **Schnuppertrainings**

**Samstag, 8. und 15. Dezember 2018** 9.30 Uhr, Berghaus Elsigenalp

Deine Eltern können sich bei einem Apéro mit unseren Skiclub-Mitgliedern unterhalten und selber einige Schwünge fahren.

**LAKERS Skiteam:** 1.–9. Klasse

(Kindergarten)

Skiclub: ab 16 Jahren/Schulaustritt

#### Mehr Infos unter

www.skiclub-faulensee.ch lakers@skiclubfaulensee.ch Telefon 079 932 85 17





KINDER VEREINE

#### SPIELGRUPPEN SPIEZ



# Dem Kind und sich selber Gutes tun ... Eltern-Kind-Singen

Neue Kurse ab Mittwoch, 17. Oktober 2018



Mit einer Kindheit voll Singen, kann man ein halbes Leben die Kälte der Welt aushalten.

Dem Kind und sich selber Gutes tun...

#### Im alten Schulhaus Spiezwiler

Mittwoch, 9.00 bis 9.45 Uhr und 10.15 bis 11.00 Uhr Schnupperbesuche sind nach Absprache in den laufenden Kursen gerne möglich.

Der Gebrauch der eigenen Stimme fördert das körperliche Selbstbewusstsein. (Musikforscherin Britta Sweers)

Es braucht keine besonderen Kenntnisse oder Fähigkeiten! Allein die Bereitschaft, sich freudvoll einzulassen.

Für Eltern, Grosseltern, Gotte, Göttis die sich gerne singend mit einem Kind im Alter von ca. 2½–4½ Jahren gemeinsame Zeit schenken möchten...

#### Musik streichelt die Kinderseele

#### Ziele und Inhalte des Kurses

- ganzheitliche Entwicklungsförderung durch Musik
- · das Kind in der auditiven Phase an die Musik heranführen
- gemeinsam Lieder, Verse, Singspiele kennenlernen

Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt. Kursteilnahme auch quartalsweise möglich.

#### Weitere Informationen, Auskünfte und Anmeldung bei

Marianne Maibach Telefon 033 654 63 01 mamai@gmx.net

Kindergärtnerin, Spiel- und Waldspielgruppenleiterin, Weiterbildung zur Musikpädagogin für Eltern-Kind-Singen und Eltern-Baby-Singen am Zentrum für Musik in Solothurn, CAS Kulturelle Bildung im Elementarbereich







Thomas F

Zentrum Edelweiss Seestrasse 34 3700 Spiez

thomasrubin.ch begegnungsquelle.ch

«Jeder Mensch verdient einen Abschied in Würde.»

Gemeinsam auf Lebenswerte zurückblicken.



#### MALO der Malerprofi GmbH

Thunstrasse 72 3700 Spiez

t 033 335 21 87 m 078 892 65 31 info@malo-malerprofi.ch www.malo-malerprofi.ch



### HOLZFASSADEN-SANIERUNG MIT SANDSTRAHLUNG

- effiziente Arbeitsweise und qualitativ gute Ergebnisse
- geeignet für weiche und harte Oberflächen

keine Wartezeiten nach dem Sandstrahlen – Holzoberflächen können sofort beschichtet werden

Wir verfügen über ein grosses Wissen, umfangreiche Erfahrung und wir verwenden ausschliesslich schweizer Qualitätsprodukte.







#### kLeiderbörse SPiez

#### Kleiderbörse

#### Im Kirchgemeindehaus, Kirchgasse 9 in Spiez

#### Annahme

Mittwoch, 24. Oktober 2018 8.30–16.30 Uhr

#### Verkauf

Mittwoch, 24. Oktober 2018 8.30–19.30 Uhr Donnerstag, 25. Oktober 2018 8.30–12.30 Uhr

#### Auszahlung

Freitag, 26. Oktober 2018 9.00–11.00 Uhr

#### Bistro und Kinderhüten

Mittwoch, 24. Oktober 2018 9.00–11.30 Uhr und 13.30–16.30 Uhr

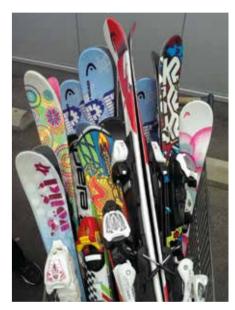
Skiverkauf durch Fachperson, Kinderskis ab Service vorhanden

#### Gerne nehmen wir an:

- · Alpin- und Langlaufskis
- Snowboards
- Schlitten/Bobs
- Wintersportartikel
- Mützen/Handschuhe
- Skischuhe
- · Modische, saisonale Kinder- und Erwachsenenkleider
- Spielsachen
- · Babyzubehör und vieles, vieles mehr

#### Allgemeine Bedingungen

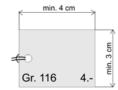
- Preis in ganzen Franken, mindestens Fr. 2.-
- 26 Artikel (1 Alphabet)
- Annahme/Einschreibgebühr Fr. 2.-
- Zwei- und mehrteilige Waren gut zusammen gebunden
- Saisongerechte Waren
- Weitere Bedingungen und Informationen unter www.kleiderboerse-spiez.jimdo.com



#### Einschreiben der Waren

Die Verkaufswaren müssen vorgängig mit einer Karton Etikette (siehe Muster) wie folgt angeschrieben werden: Grösse unten links, Preis unten rechts

Ihre Kundennummer erhalten Sie an der Kleiderbörse oder Sie fordern eine Kundennummer über unsere Homepage www.kleiderboerse-spiez.jimdo.com an





#### INA-K - Die neue Kollektion ist eingetroffen

Auf Ihren Besuch freut sich Kathrin Köck



ANDIA FORA ALDO BRUÉ BRUNATE GALIZIO TORRESI KANDAHAR KENNEL & SCHMENGER LAURA BELLARIVA PATRIZIA BONFANTI MEPHISTO PETER KAISER SITONE



Marktgasse 31

Tel. 033 821 68 58 info@ina-k.ch www.ina-k.ch



VERSCHIEDENES VEREINE



#### Spaghetti-Plausch

der Musikgesellschaft Einigen

#### Samstag, 27. Oktober 2018

Ab 17.00 Uhr im Musikhaus bei der Kanderbrücke in Eingen

#### Spaghetti à discrétion

Fr. 18.– pro Person Kinder bis 14 Jahre zahlen Fr. 1.– pro Altersjahr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



### SCHLOSS SPIEZ

Schloss-Café – noch bis 21. Oktober offen





Öffnungszeiten

10 bis 18 Uhr

Dienstag bis Sonntag

Montag geschlossen

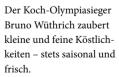
(Sept. / Okt. bis 17 Uhr)

Saison: bis 21. Okt. 2018

Infos und Reservationen

033 654 15 06 oder online

www.schloss-spiez.ch



- Wochenmenü
- Suppe
- Salat
- Dessert und Kuchen
- Apéro
- Spiezer Weine aus dem Schlosskeller





- · Akupunktur
- Schröpfen
  - · Moxa
- · Shonishin Baby- und Kinderakupunktur (absolut schmerzfrei)
  - Ohrakupunktur
  - · Laser-Akupunktur
  - · Tuina-Massage

Oberlandstrasse 1 · 3700 Spiez · 079 502 31 16 info@heidimeyer.ch · info@heidimeyer.ch

VERSCHIEDENES VEREINE



### Sonntagsbrunch

### Öffentlich



### Sonntag, 21. Oktober 2018

9.00-13.30 Uhr

Solina Spiez, Restaurant und Saal

- Frühstück
- Heisse Hamme
- Desserts
- Getränke

#### **Preise**

Erwachsene CHF 28.80 Kinder zwischen 6–12 Jahren CHF 1.– pro Altersjahr Kinder unter 6 Jahren gratis

Wir freuen uns auf einen gemütlichen, herbstlichen Brunch.

### Anmeldungen erwünscht bis Freitag, 12. Oktober 2018 an

Sandra Aegerter sandra.aegerter@solina.ch oder telefonisch unter 033 655 40 40

Auch spontane Besucherinnen und Besucher sind herzlich willkommen!

### Solina Spiez

Stockhornstrasse 12 3700 Spiez Telefon 033 655 40 40 spiez@solina.ch www.solina.ch

# Servicestelle

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Telefon-Telematik Installationen
- Ascom Ascotel-Spezialist
- ✓ Neue IP Internet-Telefonie
- Swisscom, Regas + SAT TV
- ✓ FI-Fehlerstromschutz-Aktion
- **☑** Elektroheizungs-Spezialist
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- Kochherd Backofen Kochfeld
- Geschirrspüler
- ✓ Waschmaschine + Tumbler
- 🗹 Kühl- u. Gefriergeräte



Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33 info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

# IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION



Familie Beeler und Mitarbeiter

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region Telefon 033 828 68 68, www.oeltrans.ch





### STRANDHOTEL & RESTAURANT

### HERBSTZEIT IST WILDZEIT

Gegen Ende September nehmen wir erlesene Wildgerichte und herbstliche Kreationen in unsere Speisekarte auf. Die Wildgerichte sind bis Ende November im Belvédère Strandhotel & Restaurant zu geniessen. Natürlich stehen wie immer auch unsere Klassiker sowie Gerichte ohne Wild zur Auswahl. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### WELLNESS-OASE UND MASSAGEN IM BELVÉDÈRE

Unsere Wellness-Oase «Bel-Well» lädt zum Erholen und Regenerieren ein. Lassen Sie Ihre Seele baumeln und geniessen Sie eine wohltuende Wellnessbehandlung.

Unsere Mitarbeitenden geben Ihnen gerne
Auskunft über unser umfangreiches Massageangebot, welches auch auf unserer Webseite aufgeführt ist.
Den Schnuppereintritt für den Besuch der Wellness-Oase erhalten Sie für CHF 38.00 pro Person.

### EXKLUSIVE VEUVE-CLICQUOT-FONDUEGONDEL IM BELVÉDÈRE PARK

Geniessen Sie unser Champagner-Käsefondue für zwei Personen inklusive einer 75 cl Veuve-Clicquot-Champagner-Flasche. Unsere Gondeln sind beheizt und die kuscheligen Veuve-Clicquot-Wolldecken sorgen für zusätzliche Wärme. Perfekt für eine genussvolle Auszeit oder ein romantisches Tête à Tête. Wir freuen uns auf Ihre Reservation zum Mittag- oder Abendessen. Die Fonduegondeln sind ab dem 22. September 2018 bis zum 31. März 2019 nach Verfügbarkeit für CHF 79.50 pro Person buchbar.

### MITTAGSANGEBOT IM RESTAURANT BELVÉDÈRE

Stärken Sie sich von Montag bis Freitag mit unseren kulinarischen Mittagsgenüssen für die zweite Tageshälfte und geniessen Sie dabei die herrliche Aussicht auf den Thunersee und die Spiezer Bucht. Wählen Sie das Halbzeitmenü ab CHF 25.00 pro Person oder unseren Businesslunch ab CHF 38.00 pro Person jeweils inklusive einem Kaffee. Reservieren Sie noch heute Ihren Tisch zum Mittagessen.

### Wir freuen uns auf Sie!

Bis bald in Ihrem Belvédère Strandhotel & Restaurant Tel. 033 655 66 66 www.belvedere-spiez.ch | info@belvedere-spiez.ch KIRCHE VEREINE



### Mittagstisch für Senioren – Saison 2018/2019

### Spiez-Spiezwiler / Einigen / Faulensee / Hondrich

### Spiez-Spiezwiler → Kirchgemeindehaus





Donnerstag, 18. Oktober 2018

Donnerstag, 15. November 2018

Donnerstag, 13. Dezember 2018

Donnerstag, 17. Januar 2019

Donnerstag, 21. Februar 2019

Donnerstag, 21. März 2019

Donnerstag, 25. April 2019

### Anmeldung erforderlich

Jutzeler Ruth, Tel. 033 654 78 48 Brügger Mengia, Tel. 033 654 75 32

### Faulensee → Kirchensaal



Donnerstag, 18. Oktober 2018

Donnerstag, 1. November 2018

Donnerstag, 15. November 2018

Donnerstag, 29. November 2018

Donnerstag, 20. Dezember 2018

Donnerstag, 17. Januar 2019

Donnerstag, 31. Januar 2019

Donnerstag, 21. Februar 2019

Donnerstag, 7. März 2019

Donnerstag, 21. März 2019

### Anmeldung erforderlich

Wüthrich Margrith, Tel. 033 654 62 15 Mühlematter Daniela, Tel. 079 739 01 41

### Einigen → Balsigerstube



Mittwoch, 3. Oktober 2018

Mittwoch, 7. November 2018

Mittwoch, 5. Dezember 2018

Mittwoch, 6. Februar 2019

Mittwoch, 6. März 2019

Mittwoch, 3. April 2019

### Anmeldung erforderlich

Gafner Heidi, Tel. 033 654 65 08 Thalmann Trudi, Tel. 033 654 43 47

### **Hondrich** → **Kirchgemeindestube**



Donnerstag, 18. Oktober 2018

Donnerstag, 15. November 2018

Donnerstag, 13. Dezember 2018

Donnerstag, 17. Januar 2019

Donnerstag, 21. Februar 2019

Donnerstag, 21. März 2019

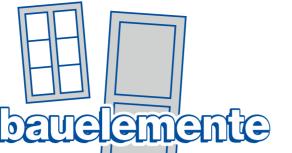
### Anmeldung erforderlich

Boss Susanna, Tel. 033 654 65 48/ 079 227 77 27

Künzi Mireille, Tel. 079 576 01 70

### **Ausstellung • Occasionslager**

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22 info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch



# Türen · Zargen · Fenster · Tore Wimmis







KIRCHE VEREINE





### Träff 60plus

Programm 2018/19

Wann? Donnerstag, 14.30 Uhr Wo? Kirchgemeindehaus Spiez

Was? Vorträge, Theater, Musikbeiträge –

anschliessend Zvieri

### 1. November 2018

### Sicherheit im Alltag

Marianne Lüthi, Kriminalprävention KAPO, Bern

#### 6. Dezember 2018

### Adventsfeier mit Flötenmusik

Thomas Josi, Pfarrer Spiez und das Flötenquintett von Gerda Cimarosti, Spiez

#### 10. Januar 2019

#### Tibet - wir lassen dich nicht sterben

Dr. Bernhard Müller, Scharnachtal, berichtet über sein Wirken in Nepal und Tibet seit 50 Jahren

#### 7. Februar 2019

### Unser Gehirn ist trainierbar – in jedem Alter

Mareke Bänziger, Brain Trainerin und Life Work Happiness Coach, Spiez

#### 7. März 2019

### Lebenserfahrung im Auge

Dr. med. Dominik Sollberger, Augenarzt Spiez

### 4. April 2019

### Das Alphorn und seine Geschichte

Fred Vogel, Spiez, und die Alphornbläser Echo vom Spiezbärg

Ausflug 2019 findet nicht statt.

### Gemeinnütziger Frauenverein ONDRICH

### Ref. Pfarramt Hondrich-Spiezwiler Frauenverein Hondrich

Jeweils am Mittwoch, 14.45 Uhr bis 17.00 Uhr im Schulhaus Hondrich (Saal). Für die Rückfahrt nach Spiezwiler wird ein Autodienst organisiert.

#### Mittwoch, 14. November 2018

Das Leben der Bienen und Geschichten aus einem Bergdorf in Bildern, Fred Jaggi, Gadmen

### Mittwoch, 12. Dezember 2018

Adventsfeier, Delia Zumbrunn, Pfarrerin

### Mittwoch, 9. Januar 2019

### Bärndütschi Lieder von Mani Matter und Co.

Sämi Richner und Delia Zumbrunn, Pfarrerin

### Mittwoch, 13. Februar 2019

Zithergruppe Papillon – Musik und Kurzgeschichten

#### Mittwoch, 13, März 2019

#### Lotto-Match

mit Gratiskarten & musikalischer Einlage

Donnerstag, 13. Juni 2019 Ausflug

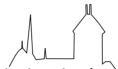


Am **Montag, 1. Oktober** ist unser Geschäft geschlossen!

Dies in Folge eines neuen Betriebssystems.

Danke für Ihr Verständnis!

Apotheke Drogerie Spiez AG Oberlandstrasse 13 3700 Spiez Tel. 033 654 14 37 info@apodrogspiez.ch apotheke-drogerie-spiez.ch



apotheke drogerie spiez





KIRCHE VEREINE



### **Familienfreundliche Gottesdienste**

Samstag, 27. Oktober 2018 um 17.30 Uhr, Dorfkirche Spiez

mit der Geschichte von Bruno Bär und den Nervkaninchen (Autorin: Ciara Flood)

#### Zu Gast sind:

Philipp Oberli (Gesang und Gitarre)
Beatrice Bieri Zenger (Erzählerin)
Marc Fitze (Orgel)
Pfarrerin Marianne Zbinden (Gestaltung)

und Team

Anschliessend Punsch und Züpfe (draussen um die Feuerschale).

### Fyre mit de Chlyne

in der Dorfkirche Spiez

### Mittwoch, 31. Oktober 2018 um 15.30 Uhr

Eine Feier in der Kirche für die Kleinen. Eingeladen sind zwei- bis fünfjährige Kinder mit ihren Begleitpersonen, anschliessend gibt es einen Znüni.







Telefon 033 654 23 66 aldega.derron@bluewin.ch



### Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32 info@sollberger-elektro.ch www.sollberger-elektro.ch

Über 69 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!



### RelaxIn Massagepraxis

- · Klassische Massage
- · Schröpfmassage / Schröpfen
- Aromamassage
- Hotstone
- Schwingkissen Therapie
- $\cdot {\sf Triggerpunktbehandlung}$



Sarah Löffler dipl. Berufsmasseurin Tel: 079 509 66 61 kontakt@relaxin.ch www.relaxin.ch

### werner furer

### Metallbau Schlosserei AG



Industriestrasse 22, 3700 Spiez Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23 Natel 079 656 49 58 werner.furer@hispeed.ch KIRCHE VEREINE



### Zeit zu zweit

### Gemeinsam mit Vision unterwegs



### Abend für Ehepaare

Freitag, 16. November 2018, 19 Uhr, EGW Spiez Input: Corinne und Benj Lüthi, Thierachern

Welche Visionen und Träume treiben uns als Ehepaar oder Familie vorwärts? Welche Werte wollen wir leben?

Evangelisches Gemeinschaftswerk, Kornmattgasse 6/8, Spiez

Eintreffen der Teilnehmer zum Apéro ab 18.30 Uhr. Beginn um 19 Uhr, Ende ca. 21.50 Uhr.

#### Kosten

Fr. 70.- pro Paar inkl. Apéro, Nachtessen, Dessert und Kaffee

#### Anmeldeschluss

Freitag, 26. Oktober 2018

### Leitung und Anmeldung

Brigitte und Bernhard Welten und Team Oberlandstrasse 80 3700 Spiez Telefon 033 534 72 35 Email: brigittewelten@gmx.ch

### Freundlich laden ein

Die Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez – KAS: Reformierte und Katholische Kirchgemeinde, Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez

### LIVE IM DELTAPARK

Autorenabende 2018/19



















Deltapark | Deltaweg 29 3645 Gwatt bei Thun

Mehrere Autoren

Beginn 19 Uhr Eintritt inkl. Apéro riche CHF 29.– pro Person Anmeldungen an mail@weberag.ch KIRCHE VEREINE



### Die kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez KAS

lädt zum gemeinsamen Sternsingen ein

Auch im Januar 2019 möchten wir in Spiez das Sternsingen durchführen. Machst du mit?

Alle SchülerInnen ab der 1. Klasse sind herzlich eingeladen teilzunehmen.



STERNSINGEN SPIEZ

### **Daten zum Vormerken**

Zwei Donnerstage: am 1. und 15. November 2018 von 18.30 bis 19.30 Uhr üben wir gemeinsam die Lieder und bereiten uns auf das Sternsingen vor.

Das Sternsingen wird nächstes Jahr am Samstagnachmittag, 5. Januar 2019 stattfinden. Neu werden wir mit den Sternsingern, zusätzlich zum Rundgang durch Spiez, um 17.30 Uhr einen Familiengottesdienst feiern. Es sind alle Interessierten herzlich eingeladen!

Weitere Infos folgen nach der Anmeldung.



### Kontakt bei Fragen

Priska Klossner, 079 250 93 95, lajajole@bluewin.ch Gaby Kobel, 079 892 00 56, familiekobel@hispeed.ch Marianne Schmid, Reformierte Kirche, 033 654 97 57, pfarramt.spiezwiler@refkgspiez.ch Anja Schenk, Evangelisches Gemeinschaftswerk, 076 539 61 46,

anja.schenk@egw.ch

Alexander Strebel, Katholische Kirche, 079 421 08 60, strebal@gmx.ch

### **Anmeldung Sternsingen**

Name	
Vorname	Alter
Adresse	

Unterschrift der Eltern Datum

Anmeldung senden an: Pfarrei Bruder Klaus, Belvédèrestrasse 6, 3700 Spiez Wir freuen uns auf deine Anmeldung! Anmeldeschluss ist der 27. Oktober 2017

### Gesundheitspraxis Edelweiss

Gertrude Gut Marc Frischknecht

### Wir bauen unser Angebot aus...

- Manuelle Lymphdrainage
- Bioresonanztherapie
- Mykotherapie GFVS
- Orthomolekulare Therapie
- Fussreflexzonenmassage 2
- Atemtherapie nev
- Shiatsu nev

### ...für eine rundum gute Betreuung!

Eigerhaus Oberlandstrasse 23 3700 Spiez

Tel. 033 654 67 67 www.praxisedelweiss.ch



Seestrasse 20, 3700 Spiez Telefon 033 525 08 80 www.gongtcm.ch

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt.

### **GUTSCHEIN**

für eine kostenlose Zungen- und Puls-Diagnose.
(Gültig für 1 Monat ab Oktober 2018)



### ARTEMIS

Schule & Beratung für Mensch & Tier

### Eine Reise in die Seelen der Menschen und Tiere

Ausbildung Tarot & Numerologie Start in Thun am 15.11,2018

Telefon 033 654 55 00

oder www.artemis-artemis.ch

### **ARTEMIS**

Schule & Beratung für Mensch & Tier

### Wie man Einklang in die Familie bringt

Grundausbildung Familienstellen Start in Thun 20./21.10.2018

Telefon 033 654 55 00

oder www.artemis-artemis.ch





### Wir bringen frischen Wind in Ihren Garten!

Motiviertes Gartenteam empfiehlt sich für sämtliche Gartenarbeiten wie

- » Sanierungen
- » Wege, Treppen, Plätze
- » Mauern: Naturstein oder Betonelemente
- » Rasenflächen: Pflege & Sanierung, Neusaat
- » Rabatten: Pflege, Pflanzung
- » Einfassungen

Heiniger's Gartenteam

» Sichtschutz usw.

### Rufen Sie mich an: 079 656 20 42

Christian Heiniger | Industriestrasse 26 Postfach 484 | 3700 Spiez

Tel. 033 654 61 27

www.heinigersgarten.ch

KIRCHE VEREINE





### forYOUth Jugendarbeit

for YOUth organisiert verschiedene Anlässe für Teenies und Jugendliche aus Spiez und der Umgebung.

#### **Teilnahme**

1x im Monat am Freitag von 18.30–21.30 Uhr für Teenies ab der 6. Klasse. Nächster Termin: 19. Oktober

### **Unti (biblischer Unterricht)**

1x im Monat am Samstag von 9.00–11.30 Uhr für Teenies von der 7.–9. Klasse. Wir unterrichten Grundlagen des christlichen Glaubens.

### **Special Events**

Erlebe 3x im Jahr einen unvergesslichen Abend mit einem leckeren Abendessen, guter Gemeinschaft und guter Stimmung! Für Teenies und Jugendliche ab der 6. Klasse. Nächster Anlass: Weihnachtsball am 8. Dezember

### Jugendgottesdienste

Aussergewöhnliche Gottesdienste mit spannendem Input, Special Guests und vielem mehr\* 4x im Jahr am Samstag ab 19.30 Uhr. Nächster Jugendgottesdienst: 9. November

#### Kompakt

1x im Monat am Samstag um 19.30 Uhr FÜR Jugendliche ab der 9. Klasse. Im Glauben wachsen mit gemeinsamem Worship, spannenden Inputs und dem Austausch in Kleingruppen.

### **Snow-Weekend**

Ski, Snowboard, Schlitteln, Langlauf, ... gemeinsam den Wintersport bei einem genialen Wochenende geniessen! Für Teenies und Jugendliche ab 13 Jahren.

Nächstes Datum: 25.-27. Januar 2019

### forYOUth Unihockey-Cup

Stell deine Unihockey-Fähigkeiten gemeinsam mit deinen Freunden gegen Gegner aus der Region unter Beweis. Nächstes Datum: 23. Februar 2019

#### Herbstferien

Eine Woche Relaxen am Meer. Sport, Spass und vieles mehr. Für Jugendliche ab 16 Jahren.

Zusätzliche Informationen zu den Anlässen unter: www.foryouth.ch



#### Bestellun

Bitte senden Sie mir \_\_\_\_ Ex. «THUNER Stadtgeschichten 1798–2018» zum Preis von je CHF 59.– (inkl. Versandkosten). ISBN 978-3-03818-183-5

### **WEBER**VERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 3365556 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

Name/Vorname	
Adresse	
PLZ/Ort	
E-Mail	
Datum	Unterschrift

KIRCHE VEREINE



### Keep the fire burning

Einladung zur Zukunftswerkstatt







orgen viele grosse und kleiuer der Botschaft von Jesus Die Pfarreiforumsleitung ere Gemeinschaft lebendig

Aus organisatorischen Gründen sind wir Ihnen dankbar, wenn Sie sich bis 20. Oktober anmelden. Aber auch Kurzentschlossene, Nichtangemeldete

Kath. Pfarrei Bruder Klaus Belvédèrestr.6, 3700 Spiez Telefon 033 654 63 47 bruderklaus.spiez@kathbern.ch www.kathbern.ch/spiez

### Sie sind leider verhindert?

sind herzlich willkommen!

Teilen Sie uns Ihre Anliegen schriftlich, telefonisch, online oder per Mail mit. Vielen Dank!

In unserer Pfarrei Bruder Klaus sorgen viele grosse und kleine Menschen dafür, dass das Feuer der Botschaft von Jesus Christus nicht verlischt und unsere Gemeinschaft lebendig bleibt. Doch wenn wir als Kirche das Feuer am Brennen halten wollen, müssen wir in Bewegung bleiben, suchen, fragen, Neues wagen und vorwärtsgehen.

## Deshalb laden wir Sie ein, an diesem Nachmittag einander auf vielfältige Weise zu begegnen, nachzudenken und miteinander auszutauschen:

- Welche Wünsche, Bedürfnisse, Fragen und Anliegen, Träume haben wir?
- · Welches Feuer brennt in uns?
- · Wohin geht unser Weg als Pfarrei?
- Wie können wir miteinander diesem Feuer, das uns verbindet, stärkt, nährt und bewegt (noch besser) Sorge tragen?
- Welche Wege will Gott uns und unsere Gemeinschaft führen?

Benötigen Sie eine professionelle Buchhaltung oder Unterstützung bei der Büroadministration?

edv glogger 6mbl

Erfahren und sorgfältig Gewissenhaft und passend Verlässlich und vertrauensvoll

Doris Glogger | Chanderbrügg 8 | 3645 Gwatt 033 336 36 75 | info@edv-glogger.ch | www.edv-glogger.ch







Belastende Erlebnisse und Situationen lösen – mit viel Lebensfreude ieden Tag geniessen. CHULDGEFÜHLE?





**POLITIK** VEREINE



### Christliche Werte – Menschliche Politik

Herzlichen Dank für Ihren Besuch am Spiezmärit!



Seit vielen Jahren ist die EVP mit einem Stand am Spiezmärit vertreten. Sehr beliebt war einmal mehr das Dartwerfen, das mit attraktiven Preisen lockte. Glace-Gutscheine konnten direkt im Dorfladen eingelöst werden, die Gewinner der Hauptpreise werden persönlich kontaktiert.





**Ihre EVP Spiez** www.evpspiez.ch



NR. 10 | 2018 89 KREUZWORTRÄTSEL **VERANSTALTUNGEN** 

•			Ort im Unter- engadin	•	Wasser- pflanze	Tanz- schritt (frz.)	15	Vogel- brut- platz	Bündner Ge- schlecht	•	altrömi- sches Ober- gewand	Ausruf der Bestür- zung
	•	9	Berg- wiese	<b>-</b>		<b>V</b>		Einzel- vortrag	<b>- '</b>			<b>V</b>
					Schweiz. Nutzfahr- zeugver- band (Abk.)	<b>-</b>					italie- nisch: zwei	
			Besucher	<b>&gt;</b>		$\bigcirc$ 5		Schub- fach	<b>&gt;</b>		٧	$\bigcirc$ 2
Vorna- me der Minnelli		dick- flüssig		700				Mahlzeit		Kunst- sprung		ugs.: Versager
<b>V</b>		<b>V</b>			HEINZ EG	(A)		<b>-</b>		<b>V</b>	3	<b>V</b>
10			1	SI	I ALI	IN	)	Haut- pflege- mittel	schweiz. Maler (Hans) † 1571		zum Kanton Bern ge- hörig	
ng, nde	42. US- Präsident (Bill)			F	ÜRD	IE		<b>-</b>	<b>V</b>		V	
	12			SC	HW]	EIZ		veraltet: ständig	-			
Jass- karten- farbe		Figur in "Die Fleder- maus"					5.04	Haut- öffnung	<b>&gt;</b>			
•		٧	W	EBE	RVER	LAG.(	CH	Harz (süddt., österr.)		Fluss in Spanien		lästige E-Mail- Flut (engl.)
.1			Karten- farbe bei Platz- verweis	veraltet: Ehefrau	8	Vieh- futter	Geld- wert einer Ware	<b>V</b>		٧		Ť
		14	<b>V</b>	Moral- begriff	-	7			Abk.: Beispiel	-		
							ungefähr	<b>&gt;</b>		4		⊓® 5
				gebun- denes Druck- werk	-		$\bigcirc$ 6	13	Onkel (poet.)	<b>&gt;</b>	s1:	515-1010
	me der Minnelli  10  10  Jass-karten-	me der Minnelli  10 - 42. US- Präsident (Bill)  12  Jass- karten-	me der Minnelli dick-flüssig  10  10  - ng, de Weiter Wein	Vorname der Minnelli dick-flüssig  10  10  10  12  Jass-karten-farbe Fleder-maus"  W  Karten-farbe bei Platz-verweis	me der Minnelli  10  42. US-Präsident (Bill)  12  Jass-karten-farbe Fleder-maus"  WEBEI  Karten-farbe bei Platz-verweis  Moral-begriff	Vorname der Minnelli  10  10  12  Jass-karten-farbe Fleder-maus"  Karten-farbe bei Platz-verweis  Moral-begriff  Moral-begriff  Moral-begriff  Moral-begriff  Moral-begriff  Moral-begriff  Moral-begriff  Moral-begriff	Vorname der Minnelli  10  10  10  12  12  12  12  13  142. US- Präsident (Bill)  12  148  WEBERVERLAG.  Kartenfarbe i Platz- verweis  Moralbegriff  Moralbeg	Vorname der Minnelli  10  10  10  12  12  12  12  13  13  142. US-Präsident (Bill)  12  12  13  14  15  16  17  18  18  19  19  19  10  10  10  10  10  10  10	Besucher    Schubfach	Vorname der Minnelli   dick-flüssig	Schub-fach   Schub-fach   Mahlzeit   Kunst-sprung	Besucher   Schub-fach   Schub-fach   Schub-fach   Mahlzeit   Schweiz   Schub-fach   Mahlzeit   Schweiz   Schweiz

Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberag.ch

Teilnahmeschluss: Montag, 15. Oktober Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass! Lösungswort September: Waschbaer Gewinner: Arthur Rieder, Spiez

/orna	me							
701116	illic							_

Name Adresse PLZ/Ort

### Oktober 2018

November 2018 Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Infocenter erhältlich oder auf der Internet-Seite. www.spiez. ch, Spiez Marketing AG, Telefon 033 655 90 00. Regelmässige Anlässe, die länger als drei Monate dauern (z.B. Vereinstrainings) können nicht berücksichtigt werden. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an die Spiez Marketing AG.

Ausstellung, Führung

Bis 14.10.	Sonderausstellung Marguerite Frey-Surbek & Victor Surbek	Schloss, Spiez
6., 7.10.	Öffentliche Führung Artilleriewerk Faulensee	10.00–14.00 Uhr
740	Calcurate on Calciff annual on	Artilleriewerk, Faulensee
7.10.	Schweizer Schlössertag	11.00–16.00 Uhr
0 2240	Facture Handrick I/D Hainrick	Schloss, Spiez 17.00 Uhr
9., 23.10.	Festung Hondrich «KP Heinrich»	Inforama, Hondrich
13.10.	Vacalausstallung Evatic 2019	10.00–21.00 Uhr
15.10.	Vogelausstellung Exotis 2018	Lötschbergzentrum, Spiez
14.10.	Vogelausstellung Exotis 2018	9.00–17.00 Uhr
14.10.	Vogelausstellung Exotis 2016	Lötschbergzentrum, Spiez
17.10.	Surbek – Öffentliche Führung	11.00 Uhr
17.10.	Surbek - Orientifiche Funfung	Schloss, Spiez
20.10.	Vernissage «Naturbilder»	11.00 Uhr
20.10.	verilissage «Naturbilder»	DorfHus, Spiez
Fest, Festival		Dominas, spicz
13.10.	Herbstball 2018	18.30 Uhr
15.10.	Heibstball 2016	Hotel Belvédère, Spiez
20.10.	Hochzeitsball	18.30 Uhr
20.10.	Tiochizettaban	Hotel Eden, Spiez
Film		Hotel Edell, Spicz
1.10.	Film bewegt:	14.30 Uhr
	«Vaters Garten – die Liebe meiner Eltern»	Solina, Spiez
15.10.	MAYERLING	20.15 Uhr
		Kino Movieworld, Spiez
28.10.	Die Walküre	18.00 Uhr
		Kino Movieworld, Spiez
Gastronomie, Ku	ılinarik	
3.10.2018-	Spiezer Wein – Verkauf mit Degustation	17.00–19.00 Uhr
22.8.2019	(immer mittwochs)	Rebbau-Genossenschaft , Spiez
4.10.	Wild-Grillkurs	18.30 Uhr
		Schöni Handels AG , Spiez
16.10.	Live im Deltapark –	19.00 Uhr
	Gourmetabende am Thunersee	Deltapark Vitalresort, Gwatt
20.10.	Hochzeitstortendegustation	09.00 Uhr
		Anitas süsse Werkstatt, Spiez

90 NR. 10 | 2018

18.00 Uhr DorfHus, Spiez 11.00-14.00 Uhr



6. Oktober 19.30h - Kirchgemeindehaus Gsteig/Interlaken 8. November 20.00h - Burgsaal Thun

weitere Tourdaten und Infos: www.mountain-piano.com



Innenausbau • Möbel • Reparaturen



### Gartenumänderungen Unterhalt - Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63 Schlüsselmattenweg 15, Spiez www.nussbaum-gartenbau.ch



SCHRFINERFI

**Besuchen** Sie unseren Weinkeller in Frutigen! TRACHSEL



20.10.

21.10.

**Familienznacht** 

Sonntagsbrunch im Deltapark









21.10.	John Lagsbrunch in Dellapark	11.00-14.00 0111
		Deltapark Vitalresort, Gwatt
28.10.	Sonntagsbrunch	08.00-12.00 Uhr
		DorfHus, Spiez
28.10.	Verführung zum Brunch	10.30-14.00 Uhr
		Hotel Eden, Spiez
Kinderprogramm	, Gästeexkursion	
10.10.	Gschichtezyt	14.30–15.15 Uhr
	·	Bibliothek und Ludothek, Spiez
31.10.	Fyre mit de Chlyne	09.30 Uhr
	, i	Evref. Kirche, Spiez
Konzerte, Musica	al	
19.10.	Jungmusikanten Stubete	20.00 Uhr
		Restaurant Wiler, Spiez
Lesung, Versamn	nlung, Vortrag	
3., 17., 31.10.	Jassnachmittage für Seniorinnen und Senioren	13.30–17.00 Uhr
		Römkath. Pfarrei Bruder Klaus, Spiez
4.10.	Single-Treff 55+	18.00 Uhr
		Hotel Eden, Spiez
4.10.	Sprachenbeiz	19.30–21.00 Uhr
		DorfHus, Spiez
9.10.	Live im Deltapark	19.00 Uhr
		Deltapark Vitalresort, Gwatt
17.10.	Schwerpunkt: 1218	18.00 Uhr
		Schloss, Spiez
18.10.	Zigarrentreff	19.00 Uhr
		Hotel Eden, Spiez
19.10.	Lesekreis Ökologie	19.30-21.00 Uhr
		DorfHus, Spiez
21.10.	Schwerpunkt: 1218	11.00 Uhr
		Schloss, Spiez
25.10.	Weinseminar Basiswissen I	19.30-22.00 Uhr
		Rebbaugenossenschaft, Spiez
31.10.	Senioren-Stubete	14.00–18.00 Uhr
		Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
Markt, Messe		
13.10.	Kronenplatz-Märit	08.30–13.00 Uhr
		Kronenplatz, Spiez
Religion, Lebens	hilfe	
24.10.	Vollmondmeditation mit gemeinsamen	18.30 Uhr
	Abendessen	Hintere Gasse 2, Spiez
27.10.	Familienfreundliche Gottesdienste	17.30 Uhr
		Evref. Kirche, Spiez

Weekendweg 16 | 3646 Einigen



### **Tierärztin**

Traum. Berufung. Leidenschaft.

Während vieler Jahre führte Annelis Streun ihre Tierarztpraxis in der Nähe von Bern. Mit viel Herzblut betreute sie ihre Tierpatienten und auch die mit ihnen eng verbundenen Besitzer. Der Weg dorthin beschreibt eine ganz spezielle Lebensgeschichte mit nicht einfachen Widerständen, aber auch sehr viel positiven, schicksalshaften Fügungen auf der Zielgeraden.

In diesem Buch blickt Annelis Streun zurück auf lustige, spannende, manchmal auch schwierige und traurige Episoden aus ihrer Ausbildungszeit und dem Praxisalltag. Sie bietet damit nicht nur einen Einblick in einen vielseitigen, herausfordernden Beruf, sie macht auch Mut, seine Träume Wirklichkeit werden zu lassen.

Autorin Annelis Streun

Umfang 208 Seiten, 16,4×23,5 cm, gebunden Hardcover, 105 Abbildungen

ISBN 978-3-85932-941-6

Preis CHF 39.-



#### Bestellung

Bitte senden Sie mir \_\_\_Ex. «Tierärztin» zum Preis von je CHF 39.– (inkl. MwSt. und Versandkosten). ISBN 978-3-85932-941-6

### **WERD**VERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 3365556 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.werdverlag.ch, mail@weberag.ch

Name/Vorname		
Adresse		
PLZ/Ort		
E-Mail		
Datum	Unterschrift	





LOHNSPARKONTO LIBERO.

## SPESENFREI.

WECHSELN SIE ZU UNS – MIT NUR EINER UNTERSCHRIFT.

Sicher - mit lokaler Identität. Niederlassung Spiez, Oberlandstrasse 9. termin@aekbank.ch. 033 227 31 00.

Aus Erfahrung www.aekbank.ch



Service macht den Unterschied!

aller Marken,

Verkauf und Service



www.barben.ch